

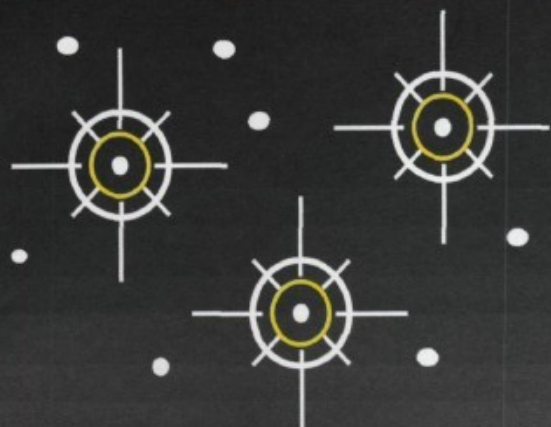
REVISTA MENSUAL



Badia
D'Aicúdia

Nº 113 · DESEMBRE 1997 · 175 PESSETES

Recull el teu
calendari
d'obsequi



Les Festes de Nadal ja són aquí
Programa a l'interior

L'Ajuntament ultima els pressuposts per el 1998

Grans temporals a la mar fan malbé a Bonaire i a un vaixell
Marató benèfica a T.V. Alcúdia a favor del Santuari de la Victòria





La **Combinación**
Perfecta
en tu **Mirada**

¡¡ GRATIS !!

PROMOCIÓN NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS
VALIDA DEL 20 DE DICIEMBRE AL 31 DE ENERO DE 1998



**OPTICA
ALCUDIA**

TE REGALA
unas
lentillas
de colores

**POR LA COMPRA
DE TUS NUEVAS
GAFAS GRADUADAS**

**Pollentia, 4 · Tel. 54 92 07
07400 - ALCUDIA**



Verde



Azul



Miel



Violeta



Azul Oscuro

LIDERES EN INSTALACIONES

Bares
Hoteles
Cafeterías
Restaurantes
Self-services
Colegios
Comunidades religiosas
Discotecas y Salas de Fiestas
Comunidades civiles y militares
Residencias sanitarias, clínicas, etc..

más
de **500m²**
de **EXPOSICION**



LIRA



INSTALACIONES
Antolin
CI. CORAL, nº 3
07410 PTO. ALCUDIA
MALLORCA
 TELF. 54 78 65

*Desea Felices
Fiestas a todos sus
clientes y amigos*

Botelleros y armarios frigoríficos · Mostradores y muebles a medida · Elementos de Self-service
Aire acondicionado · Cocinas industriales, freidoras y grills · Campanas extractoras
Hornos de descongelación, asado y cocinado · Lavavasos y lavavajillas
Lavandería industrial · Mesas de trabajo y fregaderos industriales.

SERVICIO
TECNICO
PROPIO

29 años
de servicio
en
**ZONA
NORTE**



Desembre 1.997 · Número 113

Directora:

Fca. Victòria Vives Truyols
C/. Arc de Sant Martí, 14-1er
Alcúdia · Tel./Fax: 54 58 48

Fundador:

Nicolau Pons i Llinàs

COL·LABOREN: Miquel Campins
Tous, Miquel Ferrer Marroig, José An-
tonio Fernández, Felipe Garmendía,
Luis Morano Magdaleno, Antoni Mir,
Toni Ques, Gabriel Torres, Margalida
Socias, Associació Tercera Edat
d'Alcúdia, Xavier Viver, Catalina Pons,
GOB Alcúdia, Ajuntament Alcúdia,

FOTOGRAFIA: Laboratori **QUICK**,
José A. Fernández

Imprimeix:

GRÀFIQUES SIBA, S.L.
C/. Eng. Felicià Fuster, 21
Tel. 52 32 44 · Santa Margalida



Associats a la Premsa Forana
Dipòsit Legal: PM-329-1988

La redacció d'aquesta revista vol
manifestar que sols expressen la
seva opinió l'editorial i els articles
signats per la redacció. Els altres
són responsabilitat dels autors que
exerciten el dret de la llibertat
d'expressió mitjançant la revista.

**EDITORIAL**

Feliz Navidad y 10 buenos propósitos para 1998

Cuando llega el tiempo de Navidad, las familias se recogen en el hogar y celebran juntas una época donde la solidaridad, la paz, y los buenos deseos son la característica principal de estos días.

El hecho de que Dios se hiciera Hombre y viniera a nuestro mundo naciendo, no en una mansión, como correspondería a la categoría de un «Rey de Reyes», sino en un establo, como el último de la escala social, y envuelto en el calor de un senzillo pesebre es, por sí mismo, todo un mensaje trascendente de humildad. Todo un ejemplo que, al menos en estas fechas, cala en nuestro ánimo y nos hace ser más humildes y solidarios.

Por esa razón, a pesar del esfuerzo y la presión que la sociedad y economía consumista ejercen en el ambiente, sacando a veces incluso de su contexto la celebración de la Navidad y convirtiéndola en el «Agosto» de los grandes almacenes y tiendas de comestibles, por aquello de que hay que comprar y comprar y comer y comer, aún nos queda a todos algún rincón de esperanza para pensar que, quizás, si nos esforzamos y somos buenas personas, el próximo año sea un poco mejor para todos.

Esta pequeña y modesta revista no es ajena a este sentimiento. Por eso desde estas líneas no queremos, en esta ocasión, ni juzgar ni exhortar a nadie sobre su conducta. Vamos a ponernos en la picota a nosotros mismos, y de este exámen y reflexión surgen los siguientes buenos propósitos para el próximo 1998.

1.- Nos gustaría, como medio de comunicación, servir a la comunicación y entendimiento de los alcudienses tanto si han nacido aquí como si no.

2.- Nos gustaría ayudar al entendimiento y comprensión de las dos principales comunidades lingüísticas de Alcúdia pero para ello precisamos de colaboradores que sepan expresarse correctamente tanto en castellano como en catalán, y muchos.

3.- Quisiéramos ser mejores en cada nuevo número, con menos faltas de ortografía y erratas de imprenta.

4.- Ojalá en 1998 ofrezcamos a nuestros lectores más reportajes, más entrevistas y buenos y certeros artículos de opinión.

5.- Que bonito sería poder salir a la calle a la venta dentro de los primeros 10 días de cada mes.

6.- La información que ofrecemos a nuestros lectores debería ser más actual y de más interés.

7.- Nos gustaría celebrar cada año, como mínimo, un encuentro o algunas actividades que reunieran a todos los colaboradores.

8.- Ojalá el espacio del que disponen estas páginas siempre fuera suficiente para dar cabida a todas las noticias relacionadas con Alcúdia, pero el tiempo y el presupuesto son limitados.

9.- En lugar de un periodismo «amateur» y de una actividad de voluntariado, nos gustaría poder ofrecer a los lectores una actividad más profesionalizada. Pero se hace lo que se puede.

10.- Cada nuevo número es un milagro que todos los colaboradores y anunciantes hacen posible. A todos ellos, y a todos nosotros: Feliz Navidad y Próspero 1998.

El proper mes de Gener es recolliran als punts de venda habituals de la Revista els fascicles del llibre "Visions d'una ciutat emmurallada" d'Alexandre Guéllar, per a la seva encuadernació. La Revista Badia d'Alcúdia regala les tapes del llibre. Tan sols s'haurà de pagar l'encuadernació que tindrà un cost de 250 pesetes.

WEB COMPUTER



TU TIENDA DE INFORMATICA EN CAN PICAFORT
LES DESEA FELIZ NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO 1998



HORARIO:
DE 10 A 14
Y DE
16 A 21 HORAS

RECUERDEN QUE LA INFORMATICA ES
UNA HERRAMIENTA DE PRESENTE Y
FUTURO, ACONSEJESE EN SU TIENDA
ESPECIALIZADA, GANARA MUCHO



MONTAMOS COMPONENTES DE PRIMERA
CALIDAD EN NUESTROS EQUIPOS, Y A
UNOS PRECIOS MUY COMPETITIVOS



MONTAMOS LOS EQUIPOS A SU
NECESIDAD, DESDE 99.000 PTS. HASTA
DONDE QUIERA LLEGAR



LE OFRECEMOS:

SERVICIO TECNICO PROPIO
CLASES DE INFORMATICA, DESDE MS-DOS
Y WINDOWS 95 HASTA PROGRAMACION,
PASANDO POR MECANOGRAFIA,
OFIMATICA, CONTABILIDAD
O DISEÑO GRAFICO.
CONEXION A INTERNET A TRAVES
DE UN PROVEEDOR DE SERVICIOS

Tel. 85 17 68 · Fax: 85 05 18
Paseo Colón, 55 · 07458 - Can Picafort
E-mail: webcomputer@serconet.com

BREUS

Forts temporals a la mar causen perjudicis a Bonaire, platges del Mal Pas i al Vaixell «Bahia de Alcúdia».

Aquest darrer trimestre de l'any s'ha caracteritzat per forts temporals d'aigua i vent, principalment de vent, que han fet molt de malbé tant al port esportiu del Cocodrilo, com a les platges del Mal Pas, i fins i tot, darrerament i a principis del mes de desembre un fort temporal a la mar va propiciar el desplaçament de càrrega del vaixell «Bahia de Alcúdia». Aquesta nau pertany a l'empresa d'armadors i consignataris «Transportes Marítimos de Alcúdia S.A.»

Un desig pels Reis



municipi.

Na Isabel Cànaves Mendoza, és una joveneta que té disset anys, i a la seva particular carta als Reis Màgics d'Orient, demana que l'any 1998 es faci a Alcúdia una piscina climatitzada, que hi hagi un cinema en condicions al nostre poble i que es pensi en els joves. Tal volta els reis, que són màgics, facin realitat dins aquest 98 que prest començarà aquests desitjos que comparteixen altres persones, joves i no tan joves, del nostre

GRAN CENA NOCHEVIEJA

Menú

Aperitivos de la Casa
Sopa Conde Ampuries
Langosta Fria a La Rusa
Sorbete de Limón

Lechona Asada al Horno de Leña
Profiteroles de Helado de Vainilla

a la Crema de Trufa
Turrónes Navideños
Nueces California
Café de Colombia
Licores Selectos

VINOS
Bach Blanco
Bach Tinto
CAVA
Anna
de
Codorniu

BARRA
LIBRE

BAILAREMOS HASTA ALTAS
HORAS DE LA MADRUGADA

Uvas de la Suerte
Gran Bolsa Cotillón

10.000 Pts

BAILE AMENIZADO POR LAS ORQUESTAS
"CHAMPAGNE" con NICKI COLLINS
"ESMERALDA"

PLAZAS LIMITADAS
RESERVAS: 53 74 50

APERITIVO: 20.30 horas
CENA: 21.00 horas

MOLTS D'ANYS I BONES FESTES

Cases de Son Sant Martí

OPINIO

El Comité Local d'UM a Alcúdia surt al pas de les declaracions del senyor Turrado per primera i darrera vegada.

Sr. Turrado: A vosté l'enveja se'l menja, i això se veu d'una hora enfora. Mentre que a UM, com a partit i amb el nostre regidor, mantenim una línia d'actuació recta, que posa en evidència les seves incoherències, i fidel al nostre portit. Vosté és una persona sospitosa de transfuguisme. El seu propi partit el té en llibertat vigilada i a més ha traït als seus propis electors posant-se a les ordres d'un batle del PP.

Vosté en el seu article califica algunes actituds de Miquel Ferrer com a «incomprensibles en un polític». Idò ara li explicarem el que és realment incomprensible en un polític: En el ple que vosté cita de 6 de novembre, UM va votar el mateix que vosté, i això el converteix en el primer polític del món que s'emprenya per guanyar una votació. I és que vosté volia perdre aquella votació, perdre, quedar bé i damunt seguir medrant a l'ombra del batle.

Però Sr. Turrado, s'ha topat amb la Independència política d'UM, que sempre ha fet i farà el que cregui millor per Alcúdia i per el nostre projecte polític.

Entenem que un «saltimbanqui» de la política com vosté no compregui la fidelitat al partit del nostre regidor.

Les persones com vosté són poc perilloses, el seu afany de protagonisme, la seva incontinença verbal i la seva traiduria a poc a poc el van retratant.

El comité local d'UM ja el té ben «retratat», ens consta que molta més gent ha fet el mateix i els que no ho han fet ho faran aviat. Seguesqui així senyor Turrado.

Comité Local d'UM a Alcúdia.

Post Escriptum: La rumorologia a vegades es condenable. Pero molts de cops és fruit de la saviesa popular.



**Colonya
Caixa Pollença**

Oficina
ALCUDIA
C/. d'Es Moll, 27
Tel. 54 55 31

Oficina
PUERTO DE ALCUDIA
C/. Capitán Cortés, 18
Tel. 54 76 60

**Panaderia
Pastelería**



Torres

Fábrica y oficina:
Jaime II
Urb. Ca Na Saloma, s/n
Tel. 54 79 68

Tienda:
C/. d'Es Moll, 19
Tel. 54 52 49
ALCUDIA - Mallorca

**LABORATORIO
ANALISIS CLÍNICOS
Y BIOLÓGICOS**

SEGUROS:
Imeco, Sanitas,
Asisa, Mare Nostrum
Alianza, etc...

Abierto de Lunes a Sábado

Ctra. Artá-Alcudia, 42
(Farmacia Gelabert)
Tel. 89 22 41
PUERTO DE ALCUDIA

Després de cent dies de gestió

Ara fa aproximadament cent dies, que el Grup Municipal Socialista amb el suport de la majoria dels seus militants, va decidir gestionar determinades àrees a l'Ajuntament sense renunciar evidentment a fer la seva tasca d'oposició; degut a la delicada situació en la que es trobava el Consistori (el Batle havia decidit anar-se'n cap a Ciutat).

Aquesta decisió va produir lògicament algunes reticències, en un primer moment, que una vegada aclarides van comptar amb el suport de l'Agrupació Socialista d'Alcúdia i també de la Federació Socialista de Mallorca, amb la qual es mantenen reunions periòdiques per tal de consensuar tots els aspectes de la nostra actuació municipal. S'ha de recordar com a exemple il·lustratiu que en les darreres eleccions a l'Executiva del Partit Socialista d'Alcúdia va guanyar per àmplia majoria la llista encapçalada per Antoni Alemany com a Secretari General, i F. Xavier Turrado com a Secretari d'Organització, tot dos membres del Grup Municipal.

No obstant això, és vera que encara avui hi ha alguns sectors (i no precisament del Partit Socialista) que intenten desprestigiar, sempre que tenen oportunitat i moltes vegades amb nom i llinatges, la feina que fem amb tota la bona voluntat de que són capaços. Segurament per la pèrdua de poder i protagonisme de l'època del Virrei, o degut a l'impuls que les nostres àrees han assolit i que possiblement posen de manifest la falta de capacitat i eficàcia o el que és pitjor les mancances personals i polítiques d'alguns d'aquells que abans les gestionaven i ara les critiquen. Però els electors, que són molt intel·ligents i tenen bona memòria, posaran a cada un en el lloc que es mereix.

Aquest camí dels cent dies de gestió, no ha estat gens fàcil, més bé al contrari:

- Ens hem trobat de vegades amb els calaixos nets i ben nets; i sense partides pressupostàries és difícil poder fer feina aplicant el nostre Programa Socialista.

- La manca de presència del Batle ocasiona una desorganització que impedeix treure endavant el dia a dia de l'Ajuntament i és que li falta temps. Fem des de aquestes línies una nova crida a la responsabilitat i tornem demanar que deixi un dels dos càrrecs, Batle o Conseller. L'experiència d'aquesta etapa ens reafirma a les nostres afirmacions inicials quan a la incompatibilitat de dur endavant les dues feines. Alcúdia és massa important com per no tenir un Batle amb dedicació exclusiva.

- S'ha d'intentar fer feina amb un Pressupost que no és el nostre, que té les partides a zero per què s'han gastat o "despilfarrat" els diners mitjançant una paraula que es diu "vinculació" i així sense

més ni manco on hi havia dotació pressupostària ara no hi ha res, i per si fos poc alguns encara pretenen que donin el vot a favor de les modificacions de crèdit per solventar aquestes "chapuzas" que ells han propiciat, i que a demés per més INRI, ni els mateixos tenen la valentia de votar-les.

- Hi ha temes tan importants com el Cap des Pinar, on s'han aprovat lleis propiciades pel batle i Conseller, que deixen sense competència real l'Ajuntament d'Alcúdia i la seva Comissió Mixta, que en teoria havia de dir la primera i la darrera paraula.

- Ens trobem que a altres municipis propers es propicien "mocions de censura imprementables", amb el beneplàcit del Govern i això no ajuda la veritat a propiciar un clima de diàleg fluid.

- De vegades l'ambient es fa irrespirable per intentar captar protagonismes infantils. I en mig es troben els treballadors de l'Ajuntament, que com a convidats de pedra han d'assistir per desgràcia, essent elements passius, a situacions que no es mereixen i que es podria dir atenten contra la seva professionalitat i deixen en evidència el talant d'alguns polítics.

Així i tot, ja podem presentar un primer balanç d'aquests primers 100 dies de gestió:

- Hi ha un principi d'acord per a la ubicació del nou Centre Escolar.

- Creació del Consell Escolar Municipal.
- Projecte de construcció del menjador escolar
- Creació Aula de Idiomes.
- Dotació d'un aula d'estudis al Port d'Alcúdia.
- Dotació Centres escolars.
- Reglament de Participació Ciutadana (aparcats des de l'any 1996).

- Creació d'un Centre de Participació Ciutadana al Port d'Alcúdia.

- Local Multifuncional de Participació Ciutadana.
- Solució de la crisi creada a Can Torró, amb la selecció de la nova Directora.

- Programa biblioteca-escola (Pla de foment de la lectura).
- Programa de reformes a Can Torró (horaris, informatització, Internet, Sala Infantil...)

- Construcció de la piscina climatitzada Municipal.
- Reestructuració de les escoles esportives.
- Creació nova zona esportiva (pistes atletisme, camp de futbol...)

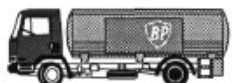


Servialsa

Les ofrece muy buenos precios en venta a domicilio de Gasóleo para calefacción.

24 HORAS A SU SERVICIO

Avd. Corneli Àtic, 5
Tel.: 54 56 32 - 54 86 70
Fax: 54 87 22
07400 - ALCUDIA



SEMPRE I ARA



TENDA: Paseo Colon
Ctra. a Santa Margalida
Tel. 85 20 60
CA'N PICAFORT
(Mallorca)

- Construcció nova oficina de Turisme a Alcúdia.
- Perllongament de la temporada turística a 10 mesos.
- Altres temes en projecte per l'any 1998, condicionats a les partides pressupostàries.

Considerem que durant aquests cent dies de feina el canvi que s'ha produït amb les nostres aportacions ha estat considerable. I tot això sense descuidar ni un sol minut la nostra tasca com a oposició i control de l'equip de Govern. Si ens deixen continuarem fent Poble, no escatimarem en temps ni en dedicació. I sempre, és clar, sense perdre de vista el nostre Programa electoral Socialista pel qual ens han elegit i del que no llevarem ni una sola paraula.

Creiem que val la pena aquesta aportació i que els ciutadans d'Alcúdia seran el vertaderament beneficiats. Ara, això sí, no a qualsevol preu. El dia que els obstacles no ens deixin dur endavant el nostre Programa socialista amb autonomia i transparència, com vam dir dia 4 de setembre al Ple, ens anirem amb el cap ben alt i amb la consciència tranquil·la de la feina ben feta. Res ens impedeix abandonar les àrees que gestionem, no vivim de la política, no tenim dedicació exclusiva i per damunt de tot, hi ha el respecte als nostres electors i a les nostres idees.

Noltros no farem afirmacions gratuïtes amb amenaces d'anar-se'n en quinze dies, quant tots sabem que algunes cadires per segons quines persones són irrenunciabls. Quan se juga un "órdago", s'ha de saber mantenir amb valentia l'aposta fins al final del joc, si no és així val més deixar les cartes damunt la taula i reconèixer que tot era un "farol".

¡ BON NADAL, BONES FESTES I FELIÇ ANY 1998 !

El Grup Municipal Socialista



PASSEIG
SARALEGUI, 48
TEL. 86 44 34
FAX: 86 44 33
PTO. POLLENSA

IMPORTANT !!!

**CERCAM CASES AMB
 PISCINA PER A
 L'ESTIU DE 1997-98.**

Per llogar.

**Finques, cases amb piscina
 per tot arreu.**

Bonaire, Mal pas, ...

E-mail: sti.pollensa@oce.es

MICRA



Almera



Primera



MAXIMA QX



SERENA



TERRANO II



200 SX



MICRA	desde 1.048.000 PTAS *
ALMERA	desde 1.588.000 PTAS *
PRIMERA	desde 2.123.000 PTAS *
SERENA	desde 2.370.000 PTAS *
TERRANO II	desde 3.048.000 PTAS *
MAXIMA QX	desde 4.093.000 PTAS *
200 SX	desde 4.829.000 PTAS *

* PVP Recomendados (IVA, Impuesto de Matriculación -excepto Serena-, Transporte, Nissan Assistance y Promoción incluidos, según modelos. PRIMERA: Sobrealimentación incluida) en Península y Baleares. Para vehículos en stock. MICRA Y ALMERA: Plan Prever según condiciones del Gobierno incluido.



Garantía total
 3 años o 100.000 km
 y 6 años anticorrosión



CONDUCE
 Y DISFRUTA

VEN A
 CONDUCIR
 VEN A
 DISFRUTAR

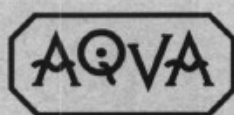
COVEAUTO S.L.

Exposición y Venta: Tel. 85 60 79 - 52 39 94
 Miguel Ordinas, 7 · STA. MARGALIDA

Lago Art

LISTA DE BODA - OBJETOS DE REGALO

MATEO BIBILONI ROSSELLÓ



galos



LORUS

PULSAR

ALGORA



W.M.F.
Vajillas
Cristalería
Cubertería
Baterías
y otros
componentes

Carta a sa Directora



Apreciada Victòria:

Vull, com alcudienc, en primer lloc agrair-te sa tasca que continues fent, després de que un home com en Nicolau Pons posàs en marxa sa Revista mensual Badia d'Alcúdia. Només un, que qualche vegada s'ha embolicat en curolles com aquesta, pot valorar el difícil que resulta cada més, puntualment, sortir al carrer

amb una revista que informa i dona oportunitats a tots els que volen col.laborar o opinar, i moltes de vegades s'expressar s'opinió te pot dur més pèrdues que beneficis.

No es just, que baix un pseudònim, o nom figurat, i diré més, sense haver llegit normalment Badia d'Alcúdia, (perque si tengués costum llegir-la no podria dir que tots els que col.laboren tenen el mateix color polític), puguin tatxarte de partidista. Sa veritat es que no sé de qui estan parlant. Basta veure que a l'exemplar d'octubre, on es publica la carta del Sr. Reynés, hi participaren diferents persones que tenen distint caire polític, d'UM, militants del PSM; quants d'escrits hem llegit del PSOE, d'independents, una llarga temporada va col.laborar Enrique Llanos, d'Esquerra Unida, etc. I mai he sabut que es rebutjàs cap escrit per tenir un color polític determinat.

No sé qui és aquest Sr. Reynés, ni tampoc m'importa massa, el que vull es que Badia d'Alcúdia continui, i per això animar-te perquè valor molt sa tasca que tú i altres persones estau duent endavant.

Per altra banda, que quedi molt clar, que sa revista es particular i es financia mitjançant la col.laboració dels anunciants, entre els quals s'hi troben ocasionalment l'Ajuntament (amb les pàgines de l'Ajuntament Informa o de la campanya de Normalització Lingüística) o altres institucions però no surt pagada amb ses despeses públiques, per tant no costa res a qui no la compra, per tant, si no agrada a n'aquest senyor, que no la compri, que jo, n'hi ha moltes que no les vull comprar per no llegir el que no sent ni m'agrada sentir. Altres herbes són, publicar fullets publicitaris amb doblers de tots, quan solsament fan propaganda per uns. Aquest no és el cas de Badia d'Alcúdia. El Sr. Reynés accepta que si estás subvencionada per un Partit Polític, ja podria deixar de esser objectiva; segurament que aquest Senyor deu pensar amb sa revista que li envia el seu partit

a casa seva, on li conta ses aventages del paradís que tendria si governasin els seus. Està massa clar: s'objectivitat, segons ell, se compra i se ven.

Per ventura, jo no estic d'acord amb el 100% del que diu aquell Editorial al que fa referència en el propassat número del mes de Setembre, perquè puc tenir un concepte distint del que ha de esser el Govern i s'Oposició, emperò utilitzant una conducta normal i democràtica, seria manifestar el meu punt de vista, sense cap necessitat d'ofendre o insultar; encara que com diu el refrany «No ofen qui vol, sinó qui pot», i molt menys quan no hi ha arguments o aquests són falsos.

Crec que ses portes estan obertes a tothom, i amb educació i respecte es pot opinar sense cap necessitat d'ofendre a ningú. El camí de Badia d'Alcúdia, obert per un personatge indiscutible, model de llibertat i democràcia com era D. Nicolau Pons, ha trobat continuador en la persona de na Victòria Vives, que per altre part, es ben lliure de pensar el que cregui, el que vulgui, i els únics límits són en lo polític sa Constitució, i en lo moral ses seves creences.

Jo tenc molt clar, que si sa Revista no tengués aquesta condició, ja faria temps que hauria deixat de col.laborar i sense renunciar als meus colors polítics, m'alegra veure opinions diverses encara que no les compartesqui.

I res més, endavant i a seguir pel mateix camí i que Badia d'Alcúdia pugui complir 100 anys i si convé ho vegem.



Bar Restaurant
Jolly Roger
(El Bucanero)

Tel. 89 10 59

JOANA SANDERSON

PISCINA
NOCHES DE FIESTA Y BARBACOA
Lago Meñor - Pto. Alcudia, (Mallorca)

THAI RESTAURANT

Abierto
cada
dia



Fiestas
y
Banquetes

KHUN PHANIT'S

THAI RESTAURANT
PTO. ALCUDIA MALLORCA

ENFRENTA HOTEL BAHIA DE ALCUDIA
Avd. de la Playa, 7 · Tel. 54 81 41
07410 - Pto. de Alcudia

Novelas y cuentos



LUIS

MORANO

Hablando de anti-güedades, recuerdo que cuando yo tenía entre diez y quince años, se repartía por los domicilios de los suscriptores una revista literaria titulada tal como este artículo. Tenía formato menor que un diario de los de ahora, algo mayor que las revistas también de ahora. El caso es que eran obras de mucha calidad, novelas consagradas, cuentos famosos, que en los años posteriores fueron muy ponderadas, muy alabadas, la colección NOVELAS Y CUENTOS tenía mucho prestigio, en 1936 la cosa se acabó como se acabaron tantas otras. Pues ese fué mi prototipo de lecturas literarias, lecturas por distracción o por afición, no muchas porque las lecturas por obligación, las del Bachillerato, me ocupaban mucho tiempo y ya me empujaban en casa y en el colegio para que no me distrajera mucho del trabajo que me correspondía. Ello no era obstáculo para que me entretuviera en leer ejemplares de la citada colección NOVELAS Y CUENTOS, de la que aún puedo recordar algún título como Las Novelas Ejemplares, de Cervantes, que eran doce novelitas cortas que conservé hasta 1936 y se quedaron en Madrid por aquello del 18 de Julio, que unos días antes me había ido a mi casa en Huelva porque se veía venir lo que vino. Pero tengo un agradable recuerdo sobre la Literatura en mi época de adolescencia, o primera juventud, leíamos en mesa redonda, compraba algunos libros como eran, y aquí la memoria me ayuda

mucho, «Cantos de Vida y Esperanza», de Rubén Darío, «Platero y yo», de Juan Ramón Jiménez, «Los Tres Mosqueteros», de Alejandro Dumas... cuyos precios iban entre 5 y 8 pesetas. Más adelante me impactaban los títulos de algunos libros, por ejemplo, La Matemática en la Vida del Hombre, o El Prodigioso Jardín de las Matemáticas que, por cierto, aún lo conservo, y yo me extrañaba de que no hubiera, o yo no conocía que existieran libros con títulos tan llamativos, tan piropeantes, sobre la literatura. Lo que sí recuerdo es que se escribían opiniones de que la Literatura era un pasatiempo muy ameno y agradable y que por otra parte, era enormemente educativa. En mi modesta opinión lo segundo es irrefutable, es inmensamente educativo y delicioso leer buena Literatura, lo cual requiere una selección esmerada hecha por tí mismo o con buen asesoramiento por la crítica creíble. Lo de «pasatiempo» ya es otra cosa: sí, solamente para el lector habitual, u ocasional, que lee como si fuera un descanso en la «pelea» de tu trabajo, de tus ocupaciones profesionales, por tu afán cultural, para el lector corriente y moliente. De ninguna manera es pasatiempo para el escritor, digamos, profesional, el escritor que piensa, prepara un libro, se edita, se vende, etc. para ser leído. El escritor ejerce una profesión, una carrera, y yo creo que incluso se divierte y goza escribiendo ese libro dado a luz con total dedicación, con la técnica necesaria y con el natural interés del argumento de la obra, sea novela, sea teatro, sea ensayo, sea poesía, sea historia, etc.

etc. etc.

Y llegado a este punto, me encuentro obligado a explicar, mejor dicho, a explicarme a mí mismo, por qué me meto yo ahora en estas divagaciones sobre la Literatura. Una, porque hace poco tiempo, leí un artículo que me gustó mucho, de un Académico de la Lengua Española, el título era simplemente LITERATURA y él mismo se preguntaba: «Pero, ¿qué es Literatura?... porque hay Literatura sin Letras, como es la llamada Literatura oral, OIR en vez de LEER, la Oratoria, (recuerdo el caso de un gran conferenciante español, Federico García Sanchís, y esa era su profesión, que se definía a sí mismo como El pobrecito hablador, esa era su Literatura: hablar, y hablaba maravillosamente.), como es el caso de las canciones populares y de los cantautores contemporáneos, pero en fin, Literatura viene de Letras»... y la pregunta que yo me hubiera formulado sería ¿cómo se hace la Literatura, cómo se estudia, hay titulación o sólo aquello de «haztelo tu mismo?»...

(En este punto me cumple decir que todo lo anterior es el borrador con el que preparaba mi artículo para Noviembre, está sin pulir y sin terminar. Un inesperado «otoño» hospitalario me lo dejó atascado, y el caso es que me gustaría terminarlo. Deseo agradecer a la Dirección de la Revista el saludo y los buenos deseos que me han expresado en el número de Noviembre.)

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

FERRETERIA

-Menaje
-Servicio en general para la hostelería
-Artículos jardín y piscina



DROGUERIA

Productos de limpieza
Almacén de plásticos
Muebles de terraza y jardín

DISTRIBUIDOR PINTURAS BRUGUER

Distribuidora LLOMGAR, C.B.

Via Pollentia, 45-B
07400 - ALCUDIA (Mallorca)

C.I.F.: E-07-106040
Tel. 54 51 64/65 FAX: 54 86 24



CLINICA MALLORCA

• ARC •

Platja de Muro • Servicio Permanente

CENTRO PRIVADO
SERVICIO DE AMBULANCIAS
SERVICIO 24 HORAS

Odontología, Traumatología, Medicina General y Análisis Clínicos, Óptica

Frente Hotel Playa de Muro • Platja de Muro

89 25 25



89 18 00

FAX: 89 18 89

ZU VERKAUFEN (O algo así)

ANTONIO CANTARELLAS

Me dicen que hable de los gringos, que ahora se ve que se bajan de la Alemania para comprarse su posesión en el culo de la Europa (con perdón), que ahora somos europeos, la Europa del sol y la playa. Me cojen un poco indocumentado, y no puedo ofrecer números al lector. Los números siempre dan credibilidad a un escrito (lo de los números si que es una invasión y una tiranía), el caso es que ya se han hecho con un buen cacho de la isla, y esto es una cosa que preocupa. Pero, ¿por qué preocupa?, ¿hay motivos para estar preocupados?, ¿Hemos visto demasiadas películas de nazis?. Los mallorquines siempre pasamos pena. Yo paso pena de que no estemos pasando *massa pena*.

Aquí ha venido el inmigrante y no ha pasado nada (no saltó la alarma mientras «nos invadían», la alarma ha saltado luego, por eso ahora nos escama tanto alemán). El advenimiento de las ordas peninsulares no se juzgó nunca como una amenaza contra las esencias baleares porque el inmigrante ocupaba el litoral, que por aquel tiempo era un espacio cultural, antropológicamente marginal. Payeses y señores espabilados vendían, compraban, invertían en la costa y necesitaban una mano de obra que el interior no era capaz de generar. Somos tan espabilados que somos las víctimas de nuestro espabilamiento. Luego lloramos. Balearización y otras gaitas, ya se sabe. Al inmigrante, lo hemos llamado nosotros. Con el inmigrante tenemos un problema que tememos ver repetido, y quizás multiplicado, en el caso de los alemanes. El problema es real, si, pero también hay que reconocer que tras el reproche se esconde una necesidad de satanizar «agentes externos» para justificar la decadencia de nuestras señas de identidad, una decadencia de la cual nosotros somos los primeros culpables. Sólo en un panorama de desorientación como este pueden medrar las aberraciones catalanistas. Hemos perdido el Norte y lo buscamos por mal camino. La solución no está en buscar cabezas de turco ni en cerrar fronteras.

Ahora estamos llamando al teutón, aunque de la impresión de que vienen sólo y a la brava, a golpe de *Deutschmark*. Aquí lo que pasa es que el espacio se rige por la ley de la oferta y la demanda, y la cultura -en teoría- no. Pero

espacio y cultura a veces van indisolublemente ligados. La sensibilidad ante el tema de la adquisición de tierras por ciudadanos alemanes es consecuencia del asentamiento de estos justamente en el interior, que es un espacio vital en términos de identidad. Si ocuparan, como han venido haciendo hasta ahora, el litoral, no pasaría nada. Pero se van al centro, nos rodean por dentro, que es la peor manera de violar la intimidad. Tradicionalmente hemos dividido el mundo en *mallorquins*, *forasters* y *catalans*, el extranjero estaba descatalogado, existía, pero no interactuaba socialmente. Ahora la cosa se ha complicado con la irrupción del «*capcuadrat*». El apelativo refleja claramente el recelo, pero -a parte de la cuestión etnopolítica- ¿hasta qué punto este no es un prejuicio infundado?. Aún en el supuesto -indeseable- de que los extranjeros adquirieran una parte preocupante del suelo de la isla -si ya no lo han hecho-, me pregunto con qué autoridad se puede actuar contra el derecho legítimo de un propietario a vender un terreno al mejor postor. No se comprende muy bien el fundamento de una legislación en este sentido, ni hasta qué punto conviene poner trabas a que se rehabiliten fincas semiabandonadas y se potencie (muchos alemanes compran o alquilan posesiones para explotarlas) un turismo

rural y ecológico que viene muy bien al sector. Hay que legislar hasta el límite de lo legible, me parece bien, pero también hay que invitar a los que ya están aquí a integrarse definitivamente. Yo

conozco a muchos alemanes -como a muchos *Garcías* o *Rodríguez*- que hablan un pulcro mallorquín. Mejor que muchos «autóctonos».

En términos de identidad, que es un concepto complicado y

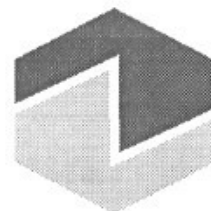
que se presta a ambigüedades y contradicciones éticas, «lo que conviene» es una sociedad cohesionada en torno a unas señas específicas. Es lo que nos gustaría a todos. Pese a lo utópico del tema, creo que esto es posible si se toman medidas inteligentes, transigentes y tolerantes. La sociedad es heterogénea y variopinta. Multicolor y malavenida. Estamos invadidos por nosotros mismos. Si queremos conservar la identidad debemos invitar a participar de ella, no existe otro remedio.

SOMOS TAN ESPABILADOS QUE
SOMOS VÍCTIMAS DE NUESTRO
ESPABILAMIENTO. LUEGO
LLORAMOS. BALEARIZACIÓN Y
OTRAS GAITAS, YA SE SABE.



**VENTA AL
POR MAYOR**

Avd. Juan Mascaró Fornés, 2
(Antes Almacenes Plomer)
CA'N PICAFORT



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

OFICINAS:
Ctra. Ca'n Picafort, s/n
Tels. 52 30 07 - 52 35 92
Fax: 52 36 23

DOMICILIO SOCIAL:
C/. Juan Monjo March, 42
07450 - Sta. Margalida

MISSATGES DE NADAL**Temps de comprensió****MIQUEL RAMIS**

Batle d'Alcúdia

La humanitat marca sus ritmos, pautas, épocas y comportamientos en función de símbolos que funcionan con el acuerdo tácito de todos. Evidentemente, la Navidad tiene un claro sentido religioso. Pero también es cierto que tiene un indudable sentido civil: es la época del año en que nos damos una tregua, en que las palabras como paz, solidaridad y armonía adquieren, en función del calendario de los ritos que parecen otorgarse las sociedades, pleno sentido. La Navidad nos lleva, por esa misma coincidencia de todos, a la reflexión, a querer hacer balance del año transcurrido para acometer el año que vamos a estrenar.

Y de esa reflexión, del ponderar tranquilamente las cosas, vienen las decisiones, los acuerdos. Es evidente que el año 97 ha sido para nuestro municipio, y para mí como Alcalde, pródigo en acontecimientos. Momentos mejores y peores, de crisis, de cambio, y al final de mutua cesión, de consenso. Creo que con orgullo podemos afirmar que hemos sabido hacer prevalecer el interés del pueblo, de los ciudadanos, sobre intereses particulares, políticos. Incluso cuando nos hemos equivocado—que seguro que así ha sucedido alguna vez—, este error ha sido desde la nobleza, desde el espíritu de servicio, y pensando que estábamos haciendo lo correcto. Por esto también, os pido vuestra tolerancia, vuestra comprensión.

También a lo largo de este 1997 que concluye, he asumido la responsabilidad de encabezar la Conselleria de Medi Ambient del Govern Balear. Como alcalde de Alcúdia, y también como conseller de Medi Ambient, quiero felicitaros las fiestas. Desearos un buen año nuevo. A todos aquellos que residen en el municipio de Alcúdia y a todos los residentes en estas islas. Es evidente que la responsabilidad sobre el medio ambiente es compleja; son muchos los factores a considerar en un ámbito de actuación que despierta el interés—diría que más que ningún otro—de la inmensa mayoría de los ciudadanos. Nuestra función, la de quienes estamos al frente de la gestión de gobierno, es la de intuir hacia dónde se mueve el mundo y llegar allí antes. Este es nuestro oficio, para bien o para mal, pero difícilmente llegaremos con antelación si la sociedad no nos acompaña, si a la legítima reivindicación no se suma la colaboración.

Este es un buen momento para pedir vuestra colaboración. Y es el mejor momento para desearos una Feliz Navidad y que 1998 os conceda lo mejor. Molts d'anys!

Quan sigui necessari, unitat;
en el dubte, llibertat; i en tot comprensió.

Sant Agustí

LOCAL/ACTUALITAT**Tot està a punt per a celebrar les Festes de Nadal, Cap d'Any i Reis.**

La segona quinzena de desembre va encetar l'ambient de Nadal, amb moltes activitats que han fet que el poble d'Alcúdia entràs de ple en un temps de festa i celebracions.

El dimarts dia 15 de desembre els patges dels Reis d'Orient col·locaren les bústies a la Sala i al Moll i visitaren les escoles del municipi. També els alumnes de les escoles d'Alcúdia anticiparen l'ambient nadalenc amb la Mostra Escolar de Nadales que es va celebrar els dies 16, 17, 18, 19, i 22 de desembre a l'Església de la Parròquia de Sant Jaume.

A tot això s'hi ha d'afegir la decoració pròpia d'aquestes dates que ha omplert els carrers i edificis emblemàtics d'Alcúdia i del Port de bombetes de llum, a més dels comerços arreu del municipi.

En relació a les activitats també són moltes les que s'han preparat i organitzat. Com ja és habitual, Ca'n Torró s'ha convertit en un centre neuràlgic d'aprenentatge i celebració a um temps, i així el dies 10, 13 i 20 de Desembre i dins del II Taller de Decoració Nadalenc els assistents poderen confeccionar un naixement en paper italià.

Els dies 18, 19 i 20 de Desembre, també a Ca'n Torró, es va celebrar l'activitat de «Feim Torró a Ca'n Torró», i el diumenge, 21 de desembre, a les 12 del migdia, els petits tengueren una cita amb «L'hora del conte».

Les activitats encara no han acabat i es perllongaran fins al dia dels Reis. A continuació teniu el resum perquè no hi faltàu a les que pogueu i vos faci il·lusió assistir.

Dilluns, dia 22 de desembre: A les 18'00 h. CONCERT DE NADAL, a càrrec dels alumnes de l'Escola Municipal de Música.

Lloc: Centre Social de Participació Ciutadana. (Fundació Torrens).

Dimarts, dia 23 de desembre: A les 12:00 h. PROGRAMACIÓ ESPECIAL D'ALCUDIA RADIO «Nadal al Món». Espai de tertúlia amb ciutadans que han viscut el nadal a altres països.

Dimecres, dia 24 de desembre
MATINES I CANT DE LA SIBIL·LA



DENT - ALCUDIA
CLINICA DENTAL

SEGUROS:
IMECO
ASISA
SANITAS
PREVIASA
MEDIFIAC
MARE NOSTRUM

Dr. Vicente Martinez Busquets
MEDICO-ODONTÓLOGO
Coleg: 3958 - Colg. 316

Plaza Constitución
(encima Farmacia)
Tel. 54 83 68

SEAT**Audi**

Polauto, s.l.

Avinguda d'Inca, 54 · Tel. 54 58 72
07400 - ALCÚDIA (Mallorca)



- A les 23'00 h. Església Parroquial de la Mare de Déu del Carme i Sant Pere del Moll.

- A les 22'30 h. Església Parroquial de Sant Jaume d'Alcúdia.

Dijous, dia 25 de Desembre **DIA DE NADAL**

Misses a l'horari habitual dels diumenges, tant a la parròquia del Moll, com d'Alcúdia.

Ofici a les 12'00 h.

Divendres, dia 26 de Desembre

Segona festa de Nadal. Celebració de Sant Esteve.

- A les 12'00h. Missa Solemne a l'Església de Sant Jaume.

- A les 12'30 h. Arribada de les autoritats a la Sala i interpretació de l'himne oficial de Mallorca «La Balanguera» a càrrec de la Banda Municipal de Música.

Vi d'honor a la Sala i felicitació de Nadal del batle als ciutadans d'Alcúdia.

Diumenge dia 28 de Desembre.

A les 11'30 h.: Entrega de Premis «I Mostra de Felicitacions Nadalenques» i obertura de l'exposició.

A les 12'30 h.: **MATINALS MUSICALS:** Grup Mallorquí de Música Contemporànea.

Lloc: Biblioteca Ca'n Torró.

A les 12'00 h.: **FESTA DE LA SAGRADA FAMÍLIA.** Missa dedicada a totes les famílies amb especial a les que fa 25 o 50 anys de casats dins el 1997, a la Parròquia de St. Jaume.

Dilluns, dia 29 de Desembre **CONCURS DE BETLEMS**

Inscripcions: Ajuntament d'Alcúdia

(abans de dia 23 de desembre, matins de 9 a 14'00 h. i horabaixa de les 17 fins a les 19'00h. Tels. 54.80.71-72).

B A S E S

1.- L'objectiu del concurs és recuperar la tradició dels betlems familiars, fets a les cases particulars. Per tant no seran admesos a concurs aquells betlems fets per associacions o col·lectius ciutadans.

2.- El jurat farà les visites a partir del dia 25 de desembre.

3.- Els participants seran avisats del dia en què el jurat passarà a visitar-los i també de l'hora aproximada.

4.- El jurat tindrà en compte aspectes d'originalitat, esforç, espectacle artesanal i la participació infantil en la confecció del betlem.

5.- L'acte d'entrega dels premis es farà el dia 6 de gener abans del concert de Nadal a l'església de Sant Jaume.

6.- Qualsevol altra qüestió que no consti en aquestes bases serà de lliure interpretació del jurat i la seva decisió serà inapel·lable.

Vos recordam que no s'ha d'utilitzar molsa o verdet per la confecció del betlem.

PREMIS

1r. premi	40.000
2n. premi	30.000
3r. premi	25.000
4t. premi	20.000
5è. premi	15.000
6è. premi	10.000
7è. premi	10.000
8è. premi	10.000
9è. premi	5.000
10è. pre.	5.000

11è. pre.	5.000
12è. premi	5.000

Dimarts, dia 30 de Desembre: A les 12'00 h.: Programació Especial Alcúdia Ràdio: «Solidaris només per nadal?», amb la col·laboració de diferents ONGs.

Diumenge, dia 4 de Gener: A les 12'30 h. **ESPECTACLE DE MAGIA**, amb el mag **SIM SALABIM**.

Lloc: Biblioteca Ca'n Torró.

Dilluns, Dia 5 de Gener: **ARRIBADA DELS REIS**

- A les 18'15 h.: Al Passeig Marítim, arribada en vaixell dels Reis, procedents d'Orient.

- A les 19'15 h. Arribada a Alcúdia, i adoració del Betlem vivent a la Porta del Moll.

- A les 20'00 h.: Els Reis d'Orient, començaran casa per casa el repartiment de les juguetes.

Dimarts, Dia 6 de Gener

- A les 20'30h. Tradicional Concert del dia dels Reis.

CORAL «CIUTAT D'ALCUDIA» I LA BANDA MUNICIPAL DE MÚSICA D'ALCUDIA.

Lloc: Església Parroquial de Sant Jaume.



JUNIORS
ROBA
INFANTIL
I JUVENIL

Ctra. Art. al Port d'Alcúdia, 44
07410 Port d'Alcúdia - Mallorca
Tel. 89 18 60



GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
XISCO COMPANY
EXPERT IMMOBILIARI núm. 244

Venda d'apartaments:
Port d'Alcúdia
Platja de Muro
i Ca'n Picafort

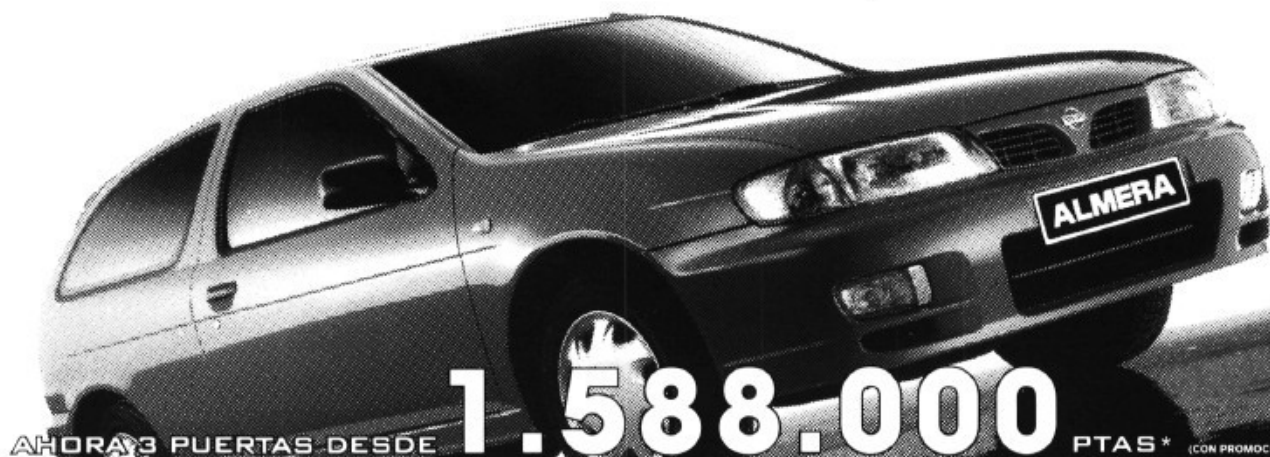
Tel./Fax: 989 60 53 00

AUTOESCUELA
POLLENTIA C.B.



Passeig de la Mare de Déu
de la Victòria, 3 - 1º
ALCUDIA
Tel. 54 77 06

ANTES DE COMPRAR UN NISSAN *Almera*
PIENSA LO TRES VECES



AHORA 3 PUERTAS DESDE

1.588.000

PTAS* (CON PROMOCIÓN NISSAN PREVER)



AHORA 5 PUERTAS DESDE

1.679.000

PTAS* (CON PROMOCIÓN NISSAN PREVER)

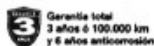


AHORA 4 PUERTAS DESDE

1.885.000

PTAS*

Motores Gasolina: 1.4 de 87 CV y 1.6 de 100 CV con Inyección Electrónica Multipunto y 16V. • Motor Diesel 2.0 de 75 CV • Airbag • Dirección Asistida Cierre Centralizado • Elevalunas Eléctricos • Retrovisores Exteriores con Regulación Eléctrica • Aire Acondicionado. (Equipamiento según versiones).



*PVP recomendado (IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Descuento Promocional y Plan Prever incluidos) en Península y Baleares. Promoción válida hasta fin de mes para vehículos en stock.

Almera



CONDUCE
Y DISPUTA

MOTOR INSULAR, S.A.

POLIGONO INDUSTRIAL DE MANACOR (JUNTO A ITV) - TEL. 55 00 28 - MANACOR

CTRA. PALMA-ALCUDIA, Km. 28 - TEL. 88 30 31 - INCA

Y LOS AGENTES EN: STA. MARGARITA: COVEAUTO - TEL. 52 39 94 - MIQUEL ORDINAS, 7

SA POBLA: AGUSTÍ S.L. - TEL. 54 18 05 - CTRA. INCA, 35

SOCIETAT

Todos, con la Televisión de Alcúdia, a favor del Santuario de La Victoria.

El próximo día 25 de Diciembre, día de Navidad, las familias de Alcúdia celebrarán esta fiesta probablemente en torno a la mesa, reunidos todos y participando de una larga sobremesa donde no faltarán los chistes, villancicos y las anécdotas divertidas o entrañables de tiempo atrás.

Es un día donde la televisión suele hacer también compañía, a modo de telón de fondo y con una presencia constante donde los programas especiales también ponen su nota navideña.

La televisión de Alcúdia, Atalaia T.V., se ha propuesto para este año participar del espíritu navideño, solidario y generoso a un tiempo, realizando una telemaratón de doce horas de programación en el que los diversos programas y colaboraciones que se ofrecerán tendrán un objetivo común: recaudar fondos para financiar las obras de rehabilitación de la Hospedería de la Victoria.

Como muchos de nuestros lectores recordarán, en Mayo de 1996 se fundó y constituyó la Obrería Amics de La Victòria. Uno de sus objetivos principales es el mantenimiento y conservación del edificio eclesial del Santuario de la Mare de Déu de La Victòria. Este edificio se compone de la Ermita y dos pisos superiores que, tiempo ha, servían de hospedería a peregrinos y devotos.

Hoy es imprescindible, antes de volver a abrir al público este edificio, una importante restauración y rehabilitación de las celdas. El proyecto asciende a un presupuesto de casi 15 millones de pesetas, sin contar el



dinero que será necesario posteriormente para amueblar y acondicionar debidamente la hospedería.

Por ello, a las actividades que se han organizado desde la propia Obrería, la T.V. de Alcúdia se suma con la telemaratón, que a lo largo del día de Navidad, desde las 12 del mediodía hasta las doce de la noche, intentará recaudar fondos que se destinarán precisamente a estas obras de rehabilitación.

Son muchos los comercios y artistas que han hecho donaciones de objetos, tanto de regalo como de arte, para que se subasten a lo largo de esta programación especial o para sortearlos entre los participantes como «premio» a su generosidad. Los telespectadores podrán aportar su granito de arena llamando a los teléfonos que se indicarán desde la propia pantalla para pujar por los objetos o para hacer sus

donativos.

También esta revista colabora donando una colección completa de los 10 tomos donde se recogen todos los ejemplares de Badia d'Alcúdia desde su fundación en 1988 hasta el día de hoy, diciembre de 1997, con un precio de salida de 20.000 ptas., menos de la mitad de su precio real. No es la única «ganga». Son muchos los comercios y empresas que aportan objetos y regalos con precios de salida inferiores a su coste real. Y el dinero que los telespectadores aporten se destinará a la financiación de las obras de La Victoria.

DAMN YANKEES



Ctra. Artá - Alcúdia, 20
07458 - Can Picafort
Tel. 85 22 33

**MECANICA
PULIMENTOS
PRENDAS
ACCESORIOS**
(Nuevos y Usados)



Un poco de Historia

JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ.

De cara a la maratón navideña de T.V. Alcúdia, el colaborador José Antonio Fernández ha preparado este artículo para cuya realización ha consultado la Història d'Alcúdia de Pere Ventayol.

Para llegar a La Victoria comenzamos desde el municipio de Alcúdia. Salimos por el camino del Mal-Pas. Algunos kilómetros más tarde nos encontramos el núcleo urbano de Mal-Pas Bonaire; nos dirigimos hacia el mar a la altura del puerto deportivo para continuar por la carretera que sigue la costa de Bonaire. Al salir por el camino de La Victoria atravesamos el torrente de «Les Fontenelles» y pasamos a «S'Illot». La carretera va ascendiendo y poco a poco dejamos a mano izquierda el «Cap des Pinar». A la siguiente curva nos encontramos una fuente con una «porxada» (tejado) y un mapa, y ya más adelante nos encontramos paz y tranquilidad en el Santuario de La Victoria.

La finca pública de La Victoria se sitúa en la península de Alcúdia llamada también de La Victoria, que separa las bahías de Pollença y Alcúdia. La finca tiene una superficie de 1010 ha., y es propiedad del Ayuntamiento de Alcúdia y está gestionada por la Conselleria de Agricultura y Pesca del Govern Balear. Desde 1.991 goza de categoría de Área Natural de Especial Interés (ANEI). La historia de este santuario es antigua; hay documentos que acreditan que data del año 1.252, es decir, 23 años después de la conquista ya se habla de Santa María de la Torre de Alcúdia cuyo nombre de torre alude a la forma que tenía el edificio con el propósito de poder resistir un asalto de los atrevidos moros que fueron expulsados de Mallorca por el rey Jaume I.

Muchos debieron ser los ermitaños que acudieron y vivieron con sacrificio en el Santuario de la Victoria. Muy pocos son, sin embargo, los nombres que nos han dejado los documentos. A principios del siglo XIV pasó a vivir en aquella capilla solitaria un sacerdote y penitente ermitaño llamado Fra Diego a quien concedió el R.dmo. Sr. Obispo de Mallorca Luís de Prades, licencia para poder celebrar en ella el santo sacrificio en fecha 2 de noviembre de 1.403. Allí permaneció unos veinte años entregado a la soledad y a los rigores de la penitencia. Después de su muerte, en el año 1521, su celda pasó a llamarse la celda de Fra Diego.

El 5 de mayo de 1.644 los jurados y consejeros eligen Patrona de Alcúdia a la Virgen de La Victoria.

El edificio existente estaba formado por una planta baja que era todo iglesia, en la que existía el altar que estaba formado por un nicho que contenía a la virgen. El retablo mayor es barroco; fue construido en 1.747 por Miquel Riutort. La Virgen de la Victoria que presiden el Santuario es gótica, y tiene una altura de 69 cm. Aparece sentada con el niño Jesús que sostiene una bola en la mano. La torre tenía dos pisos, y al primero se subía por unas escaleras en forma de espiral; desde el primero al segundo se subía por una escalera de madera. En este piso había la cocina y la despensa: el primer piso estaba dividido en dos compartimentos, y uno de ellos servía para comedor mientras que el otro, que estaba separado por un tabique, constaba de dos habitaciones.

El alcalde D. Jaime Ques Reynés en el año 1921 construyó una cisterna que recoge parte de las aguas del edificio dando un líquido fresco y purísimo. El brocal de la cisterna es de piedra de Campanet, y en ella está gravada la fecha de 1.921 y el nombre del alcalde que la hizo construir.

En 1684 los moros desembarcaron de nuevo. Profanaron el santuario y secuestraron al «donat», D. Jaume Pujals. Cuenta la tradición que se llevaron a la virgen, pero que la imagen regresó milagrosamente a la iglesia, y que los alcudienses la encontraron mojada sobre el altar. El último asalto de piratas musulmanes se produjo en 1.735; en aquella incursión, los corsarios rompieron la imagen que tuvo que ser restaurada.

La Victoria Moderna

Hoy en La Victoria hay varias edificaciones. En torno de la ermita donde la imagen de la Mare de Déu recibe a los devotos y peregrinos, se construyeron unas cocinas con comedor que posteriormente quedaron en un simple comedor colectivo con una gran cocina. Sobre la ermita las dos plantas disponen de unas 14 habitaciones y la zona está dotada con un moderno restaurante desde cuya terraza la vista que se divisa es todo un privilegio.

También hay un «ballador», donde el pueblo celebra con alegría sus fiestas patronales.

Lo que hoy necesita una urgente rehabilitación es precisamente la parte superior del edificio eclesial donde se ubica la antigua hospedería y que una vez restaurada servirá sin duda como punto de encuentro, retiro y oración no solo para las familias sino también para grupos de jóvenes, catequesis, convivencias, recesos espirituales, etc.



Teodoro Canet, 2 - Tel.: 54 73 64 - PTO. ALCUDIA (Mallorca)

FAX EN PAPEL NORMAL

Canon



**Sistemas de
Oficina
d'Es Pla, SA**

Gran
Vía Colón, 146

Tel. 50 53 91
Fax: 50 51 25
07300 - INCA

Ningún otro coche se agarra así.



Nissan Primera. La máquina perfecta.

Hay un Primera desde 2.123.000* ptas.



El Sistema de Plataforma de Seguridad Activa con suspensión delantera Multi-link y trasera multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, hace que el nuevo **Nissan Primera** sea un nuevo concepto de coche; pero sobre todo un nuevo concepto de carretera. **Todos los modelos equipan de serie: Airbag • Dirección Asistida • Elevalunas Eléctricos • Cierre Centralizado • Sistema Inmovilizador Antirrobo.**



* P.V.P. Recomendado (IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, NISSAN Assistance y Sobrecalentación de V.O. incluidos) en Península y Baleares. Promoción válida hasta fin de mes para vehículos en stock.

Modelo	P.V.P.*
PRIMERA 1.6 GLX	2.123.000
PRIMERA 2.0 TD GLX	2.388.000
PRIMERA 2.0 TD SLX ABS Aire A.	2.821.000
PRIMERA 2.0 SE AutoABS Aire A. Cuatro Airbags	3.248.000
PRIMERA 2.0 GT ABS Aire A. Cuatro Airbags	3.407.000

Primera



CONDUCE
Y DISFRUTA

MOTOR INSULAR, S.A.

POLIGONO INDUSTRIAL DE MANACOR (JUNTO A ITV) - TEL. 55 00 28 - MANACOR

CTRA. PALMA-ALCUDIA, Km. 28 - TEL. 88 30 31 - INCA

Y LOS AGENTES EN: **STA. MARGARITA:** COVEAUTO - TEL. 52 39 94 - MIQUEL ORDINAS, 7

SA POBLA: AGUSTÍ S.L. - TEL. 54 18 05 - CTRA. INCA, 35

L'AJUNTAMENT *informa*

Alcúdia obté el premi "El barrendero ecológico".

L'ajuntament d'Alcúdia ha obtingut la distinció de la banderola verda mediambiental després de participar a un concurs d'àmbit nacional, anomenat "El barrendero ecológico".

El passat dilluns dia 15 de desembre el regidor Bartomeu Rebassa en representació de l'ajuntament d'Alcúdia acudí a Madrid per recollir el premi sobre medi ambient, atorgat al municipi, per part de la Federació d'usuaris i consumidors independents.

Aquest premi va sorgir per iniciativa de la Federació d'usuaris i consumidors independents, amb la col.laboració del Ministeri de Medi Ambient i l'ajuntament de Madrid.

Alcúdia ha estat l'únic municipi de les Illes Balears que ha rebut aquesta distinció. Altres municipis d'arreu de l'Estat Espanyol que han estat premiats per l'esmentada Federació han estat els de València, Tarragona, Vitòria, Marbella, Cadis, Girona, entre d'altres. En total deu municipis, entre els que s'hi troba Alcúdia.

L'ajuntament va participar a l'esmentat concurs presentant tota la documentació pertinent sobre les gestions dutes a terme en matèria de recollida de fems, i recollida selectiva de residus, reciclatges i serveis de neteja, a més de les activitats realitzades en matèria de divulgació entre els ciutadans per la millora del servei.

Segons va expressar la regidora de Medi Ambient, Carme Garzón, aquest és un premi atorgat a tot el municipi d'Alcúdia, ja que no és possible tant sols, per la bona gestió, uns bons serveis si no hi ha la col.laboració ciutadana, d'aquí que el premi sigui de tots els ciutadans.

La banderola verda és símbol d'aquesta gestió en matèria de serveis relacionats amb la neteja urbana, i per un període de dos anys l'ajuntament tindrà aquest símbol acreditatiu, havent d'acreditar anualment, i documentalment, la continuïtat o millores dels serveis que se vagin realitzant.

Roda de Premsa. Normalització lingüística.

Durant el passat mes de novembre, el servei de normalització lingüística de l'ajuntament d'Alcúdia va presentar als mitjans de comunicació l'informe de l'any 1997 duit a terme en matèria lingüística. Aquest informe va ser presentat pel Regidor de l'ajuntament d'Alcúdia, en matèria lingüística, Miquel Ferrer i el normalitzador lingüístic Miquel Font.

Entre aquest informe es destaca el treball duit a terme enguany entre l'ajuntament i l'empresa privada de cara a la seva normalització.

Aquest 97 s'han visitat 110 restaurants, entre els quals s'han repartit 400 rètols de taula reservada. Enguany 1997 s'han traduït 51 cartes, de les quals s'han concretat 35 carates a disposició dels clients, en versió catalana. A l'informe se

marcaven el total de 35 restaurants d'Alcúdia que tenen carta en català.

Per altra banda, també des del servei de normalització s'han emprès acords untuals per retolació. També s'han duit a terme acords amb distintes associacions del municipi.

Entre les campanyes que s'han posat en marxa per part del SErvei de Normalització lingüística destaca el de taula reservada, ús exclusiu de bombers. Aquest mes de desembre ha començat la campanya de «Rebaixes», tires confeccionades de cara als comerços d'Alcúdia i pròximament començarà les campanyes «Client Següent» i «Obert/tancat», totes elles adreçades al comerç d'Alcúdia.

A l'informe que va ser presentat també es feia un balanç del funcionament dels cursos de català per a adults, pels quals, en 9 anys han passat prop de 640 alumnes. També es feia una anàlisi dels mitjans de comunicació que es reben al nostre municipi en català, a més de les mancances existents i les millores des del punt de vista tècnic de cara a la recepció de canals de televisió i ràdio en català.

Consorci de Pollentia.

El consorci de Pollentia se va reunir dia 4 de desembre. Aquest Consorci de Pollentia està integrat per representants de l'ajuntament d'Alcúdia, el Consell Insular de Mallorca i el Govern Balear, a través de la direcció general de cultura.

Entre d'altres temes, el Consorci de Pollentia va donar el vist-i-plau a la integració d'un representant del Ministeri d'Educació i Cultura dins aquest consorci. Per altra banda, es va continuar perfilant els Estatuts que hauran de regir aquest Ens.

A la reunió hi varen assistir en representació de l'ajuntament d'Alcúdia, el regidor Miquel Ferrer, en representació del Consell Insular de Mallorca, el Conseller Damià Pons i en representació del Govern Balear, el Director General de Cultura, Jaume Gil.

Una vegada finalitzada la reunió del Consorci, el regidor de Cultura Miquel Ferrer i Damià Pons es traslladaren fins a la zona de Sa Portella per veure in situ el lloc on l'ajuntament té projectat un punt d'informació, per visitants, per la venda de productes de promoció de Pollentia així com també com a punt de control de les visites guiades. Encara que aquesta idea es va veure amb bons ulls ara l'ajuntament haurà de remetre aquest projecte per a la zona de Sa Portella a la Comissió de Patrimoni del Consell Insular de Mallorca.

Inici de les obres de peatonització d'onze carrers del centre històric d'Alcúdia.

A mitjan mes de desembre s'han començat les obres de peatonització a alguns dels onze carrers que estan projectats per la seva peatonització dins el centre històric. Els carrers per on s'ha iniciat les obres, que han consistit en primer lloc



L'AJUNTAMENT

informa



a la retirada de la capa asfàltica han estat als carrers Serra, Progrés, la Unió, Carrer den Bennassar i Carrer de la Parra.

Els primers carrers per on s'han iniciat aquestes obres són el carrer den Serra i el carrer Progrés. En un principi, dins aquest mes de desembre seran els carrers amb manco longitud allà on es començaran les obres i després, una vegada passades les festes de Nadal, Cap d'any i Reis començarà la major part d'aquestes obres.

A més dels carrers esmentats, després de les festes se seguiran les obres als següents carrers del centre històric: Verdet, Sant Vicenç, Cisterna, Placeta de les Verdures, Albellons, Església, Quartera, Assemblea i Colom.

Els doblers que estan pressupostats de cara a l'execució d'aquestes obres de peatonització al centre històric són d'uns dos-cents cinquanta milions de pessetes.

Pla d'excel·lència turística.

El Consell de Ministres va autoritzar la firma d'un conveni entre el Ministeri d'Economia, el Govern Balear, a través de la Conselleria de Turisme i l'ajuntament d'Alcúdia de cara al desenvolupament del Pla d'excel·lència turística.

Per al desenvolupament d'aquest pla es destinaran al municipi d'Alcúdia un total de 300 milions de pessetes, per part del Govern Central, altres 300 per part del Govern Balear i l'ajuntament que també en disposarà de 300 milions més.

Segons el batle Miquel Ramis aquests 300 milions aniran destinats a projectes ja contemplats per part de l'ajuntament i serviran per a la seva financiació. Aquestes inversions que ja estaven contemplades són, concretament, el pla d'embelliment de la zona dels Llacs, l'estudi de la zona arqueològica de Pollentia, el Passeig Marítim, i la senyalització turística.

Esports.

«Fora Fred», el programa d'activitats de Nadal del Patronat d'Esports.

El Patronat Municipal d'esports d'Alcúdia ha confeccionat un programa d'activitats que s'anomena «Fora fred» adreçats a nins i nines de 4 a 14 anys, un programa esportiu, lúdic i recreatiu per a tots els al.lots que durant les vacances de Nadal, Cap d'Any i Reis que s'hi vulguin apuntar.

El programa es desenvoluparà de la següent manera:

Els dissabtes dia 27 de desembre i dia 3 de gener, els nins i nines de 4 a 7 anys. al Col·legi Norai del Port, de les 10 a les 13 h. podran practicar distints tallers en relació a les festes de Nadal, com cantar nades, ballar i més tallers amb un caire d'entreteniment.

I els dies 29 i 30 de desembre, de les 10 h. a les 13 h., pels nins i nines de 6 a 13 anys està prevista una altra activitat al

pavelló que es diu «Descobreix els racons del Pavelló». Aquesta activitat té com a objectiu motivar a realitzar altres activitats també lúdiques com pentinats, maquillatges, futbol cec, lluita sobre barres.

Una altra de les activitats previstes per aquestes vacances de Nadal és una excursió oberta als nins i nines de 4 a 14 anys, per dia 2 de gener. Es tracta de l'excursió tradicional a la Pista d'Aventures de Palma, a més de recórrer els carrers de Palma i veure l'ambient nadalenc de Ciutat.

Per a més informació sobre aquestes activitats que organitza el Patronat d'esports per les vacances escolars de Nadal, podeu posar-vos en contacte amb el Servei d'Esports de l'ajuntament d'Alcúdia.

Altres activitats del Patronat d'Esports.

Durant aquests darrers mesos es va desenvolupant l'activitat de la lliga d'hivern de futbol-sala al pavelló municipal d'esports, dins la primera volta, amb la participació d'un total de 13 equips.

Per altra banda, una vegada finalitzat el temps de Nadal 97-98 el Patronat d'Esports té prevista la posada en marxa del torneig de tennis-taula. Per això cada dimarts i dijous les persones que vulguin practicar aquest esport ho poden fer acudint al pavelló, allà on disposen de les taules de ping-pong i del monitor Joan Plomer de cara a practicar aquest esport i preparar-se per disputar l'esmentat torneig.



BAR - RESTAURANTE

Sa Foganya

Ca'n Sebastià

MENU ESPECIAL NOCHEVIEJA

Aperitivo Colectivo

1er. Plato a elegir
Crema Navideña
Consomé Juliana
Bullavesa

2º Plato a elegir
Entrecote al Roquefort
Pierna de Cordero Asada
Salmón con Salsa de Mariscos

Postres
Tarta Whisky
Buñuelos Rellenos de Crema
Banana Split

Vino Señorío de Mendieta -Rioja-
Cava Freixenet
Café y Licor
Mandarinas y Surtido de Turrónes

UVAS DE LA SUERTE Y COTILLON
Chocolate con Ensaimadas

P.V.P. 4.500 PTS.

**LOCAL
CLIMATIZADO**

**ABIERTO TODO
EL AÑO**

**Lunes y Martes por
la tarde cerrado**



**C/. Jaime III, 63
Ca'n Picafort**



**Información y
Reservas al Tel.**

85 18 53

MISSATGES DE NADAL DEL PRESIDENT DEL GOVERN BALEAR**Missatge de Nadal i Cap d'Any**

En un dia com avui, en què acabam un any i en començam un altre, solem expressar els nostres desigs de felicitat per a l'any que ve. La tradició mallorquina ha encunyat una frase per a tan entranyable ocasió. Els nostres padrins deien: «Molts d'anys, que així com l'hem vist començar, el vegem acabar». També, aquesta és una data per fer balanç, per mirar una mica cap enrere i fer propòsits de millora per als dies vinents. Com a president de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears vull afegir-me a aquesta voluntat col·lectiva de pau i d'estimació que tots tenim aquests dies, i a la vegada, compartir unes reflexions amb tots vosaltres.

Podria començar, per exemple, amb una pregunta que incita a passar comptes: ha estat un bon any aquest que acaba? Ho ha estat realment per a tots els ciutadans d'aquesta terra?.

Jo crec, de bon de veres, que l'any 97 podrà ser recordat com un molt bon any per a la majoria. I, certament, ha estat bo per a la gent que fa feina (hi ha hagut més pocs aturats que mai); ha estat bo per a la indústria en general, per al turisme i, també, per al comerç, on es viu una certa recuperació; a l'engròs, ha estat un bon any per a tots. Es cert que encara hi ha gent que no ha viscut aquesta millora i també ho és que n'hi ha que acaba el 97 en pitjors condicions que quan el va començar. Hem de veure les coses tal com són, no com voldríem que fossin. Per això, la meua satisfacció no pot ser completa fins que els beneficis de la recuperació econòmica no deixin de banda ningú, ja que-i ho dic de bon de veres- jo me'n sent responsable, d'aquestes situacions. Però, en

conjunt, a l'hora de fer un balanç rigorós i reflexiu, hem de reconèixer que la tendència general ha estat positiva.

Això és important, perquè tots els discursos de repartiment de la riquesa es queden en boira i fum si no hi ha res per repartir. Primer, ens pertoca crear riquesa, perquè allà on no n'hi ha, que no n'hi cerquin.

I, en aquest sentit, l'any 97 ha estat bo, també, per a l'enfortiment de l'autonomia. Vet aquí un tema del qual tothom vol xerrar -de vegades sense saber-ne gaire- sense aludir a una part fonamental per a l'autogovern els pressupostos; enguany hem passat de 70 a 120 mil milions. Això vol dir poder, poder de gestió des d'aquí per resoldre els problemes d'aquí. Poder nostre, des de ca nostra. I aquest poder neix d'haver-nos fet càrrec de les competències d'educació, i també, del nou sistema de finançament, que és una eina transcendental per a tots els illencs. Aquest nou sistema ens ha permès aplicar una moderada baixada de tributs per a l'any 98, i ha incrementat molt la nostra dotació econòmica. També, he d'afegir que hem resolt d'una vegada el tema de les carreteres: des d'enguany tenim 57 mil milions per acabar amb el retard que duïen les inversions en carreteres.

Naturalment, n'hi ha que s'estimen més veure allò que encara ens falta. I està bé que sigui així, perquè mai no podem estar satisfets del tot, sempre hi ha d'haver coses que dir, i és ver que, tot i que hem avançat molt, ens queden moltes coses per fer. Cada



VISITE NUESTRA EXPOSICION DE VEHICULOS NUEVOS Y DE OCASION EN:

AUTOVENTA POLLENÇA

Cecilio Metelo, 81 · Tel./Fax: 53 06 98 · 07460 POLLENÇA

dia els illencs hem de defensar allà on faci falta els nostres drets. Hem de fer causa comuna en aquelles questions que ens afecten com a poble i com a Comunitat: transports, inversions...; allà on sigui hem de fer sentir la nostra veu perquè hem de ser tractats com mereixem, com un poble que fa feina, que no demana regals ni almoines, però que vol allò que li pertoca.

Ja vos he dit que pens que el balanç de l'any passat és bo, però també vos dic que podria haver estat millor. I per millorar encara més no hi ha més camí que fer feina.

De l'educació vos voldria dir dues paraules perquè l'any 98 que estam a punt d'encetar és el primer any en què el Govern es farà càrrec d'aquesta competència. I vos vull dir una cosa ben clara i llampant: hi haurà tots els doblers que facin falta perquè l'Educació sigui bona. No faltaran els mitjans necessaris per a aconseguir aquest objectiu.

Però, en un dia com avui, voldria recordar també, i d'una manera especial, a totes aquelles persones que en uns dies tan senyalats es troben totes soles, sense ningú que els faci companyia, sentint el mossec de la solitud i la desesperança. La tristor d'aquestes situacions s'accentua quan veim que no tenen una solució fàcil i senzilla. Dissortadament, de vegades, rere aquest abandó, hi trobam una persona que ha deixat de complir les seves obligacions com a fill, com a germà o com a membre d'una família. Tots tenim el deure de recuperar aquell esperit familiar, tant de casa, que ens obliga a cuidar la nostra gent i, més enllà, a tota la gent desvalguda. Hem de saber que, en aquest sentit, les sagrades obligacions dels temps passats continuen ben vigents: som nosaltres, tots i cada un de nosaltres, els responsables de les nostres famílies. Al Govern li pertoca l'assistència als que no poden tenir atencions familiars, però que ningú, en una terra com la nostra, on la nissaga i la família són cosa sagrada, no oblidí les seves obligacions.

I, com no?, les meves paraules de gratitud per a tots els ciutadans d'altres llocs d'Espanya que han vingut a les Illes a fer-hi feina, que ens donen una mà per construir una autonomia que és seva i que en aquests dies ens acompanyen; aquestes illes són casa de tots, en teniu les portes obertes. Apreciam i valoram qui ha donat el millor de si mateix, que s'ha integrat aquí; qui ens ha donat riquesa econòmica i cultural. Lluitarem perquè els vostres fills no hagin d'emigrar, perquè visquin en un ambient de tolerància, convivència i pau en un lloc com les Balears.

A l'hora dels bons desigs per a tothom el vostre president no



Pida presupuesto sin compromiso

Aire acondicionado, Calefacción
Deshumificadores

Maquinaria Hostelería en General

C/. Sureda, 55
Tels: 24 54 16 - 42 10 00
Fax: 27 86 52
07007 PALMA DE MALLORCA

Paseo Colón, 70
Tel. 85 19 58
07458 - CA'N PICAFORT

es vol quedar curt. Són aquests: que tenguem un molt bon 1998. Que aquest any, ja en el batiport d'un nou segle, sia l'any en què els ciutadans de les Illes Balears siguem capaços de decidir el nostre futur. Un any amb menys injustícies, sense gent marginada, amb famílies més unides, sense violència ni vides esbandides estúpidament a les carreteres. Un any en què ni menorquins ni eivissencs -ni manco encara els formenters- hagin de tenir la sensació de viure enfora de tot, com deixats de la ma de Déu.

Ens queden moltes coses per fer, és ver, però, mirau: joestic segur que les farem totes, i que les farem bé. I sabeu per què? Idò perquè tenim el millor que podem tenir, un poble orgullós d'ell mateix, alliberat ja per sempre dels complexos que tant de mal li podrien haver fet. Un poble que ha sabut redreçar el rumb de la seva història i que ha canviat unes illes pobres, terra d'emigració, en un país modern, on tothom que ve s'hi voldria quedar per sempre.

Tenim, en efecte, la cosa més principal: un poble amb seny que sap fer feina i, per això, no hem de tenir por el futur.

Per tant, molts d'anys a tots, felicitats i gràcies per l'esforç que heu sabut fer. Que el nou any 1998 sia, de bon de veres, un any de progrés i benestar per a tothom, sense exclusions ni intoleràncies.

Feliç Any Nou!

Jaume Matar Palou

President de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.



MENU DE NOCHE VIEJA

Aperitivo de la Casa

Surtido de Mariscos

Sopa Reina con Royal de Almendra

Sorbete de Limón

Solomillo de Ternera Ca'n Macià

Biscuit Glasé de Naranja con Frutas

Delicias Navideñas y Cotillón

Café y Licores

Vino: Bach - Cava: Anna de Codorniu

**Amenizado por el pianista PACO TORRES
y el grupo PACO GUERRERO Y PEDRO JOSÉ**

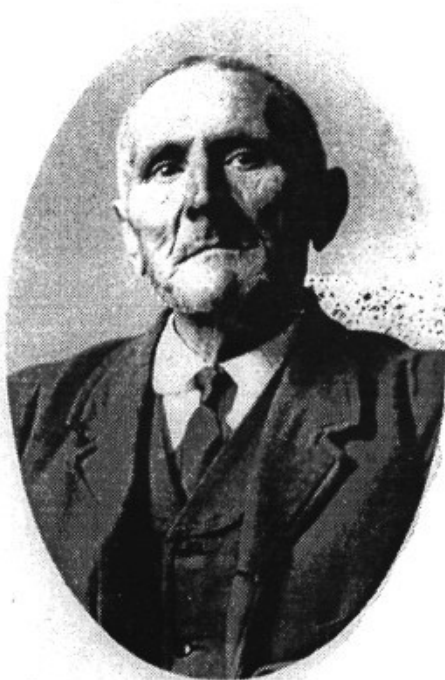
De madrugada ¡¡ Chocolate con Ensaimadas !!

Precio: 8.500 Pts.

Ctra. Can Picafort - Pto. Alcudia, Km. 26'300

RESERVAS: 89 03 50 - 89 03 55 · PLAYAS DE MURO

Navidad para D. Antonio Torrens Truyols



D. Antonio Torrens Truyols, (1896-1981) fundador de la casa de Cultura de Alcudia en memoria de su padre D, **Mateo Torrens Salort** por el que sentía gran admiración.

CATALINA PONS

No lo podemos evitar, nos encanta por estas fechas quedarnos embobados delante del árbol contemplando como chispean rasos y metales, estrellas y lunas, bolas suspendidas como si cada una guardara un secreto, como si cada una brillara por un abrazo, por un gesto, por un montón de sentimientos escondidos, de sensaciones olvidadas, como en una pausa, como en una tregua, como un reen-cuentro...

En estos días hasta la esfera más opaca, la más insensible, acaba por

brillar, aunque su luz sea tenue y velada por el recuerdo de un capitán de artillería, ingeniero industrial del ejército, de una de esas personas cuyo aspecto se desdice por completo de su interior, de un áspero, rudo y antipático guardián de la cultura de Alcudia.

Y es que, Sr. Torrens, aunque no le hayamos sabido guardar luto, aunque apagásemos su vela de un soplo, debería saber que hay quien le recuerda, son esas gentes que pueblan Alcudia, los que heredaron sus llaves y supieron endulzar su recuerdo en otro texto mejor que le catalogaba de personaje

ilustre. Bueno, pues ellos, que han olvidado sus humores, nos narran al oído (para que usted no se incomode, y porque saben que estas cosas las quería y prefería para su padre) lo que fue y lo que hizo por este lugar.

Y nos hablan de un hombre distante que quiso guardar la llave de un lugar de encuentro, del umbral de una puerta que cualquiera podía traspasar si quería, y muchos han querido ¿sabe?.

Han sido actores y músicos, radioaficionados parlanchines, jugadores de ajedrez que cada martes y viernes rondan por ahí cavilando delante de un tablero, pintores y artistas que cubren paredes de ilusiones, mujeres que tejen momentos hilvanando hilos de colores, han sido los más pequeños que rodean su patio rom-



TELEFONO MOVIL: 908 73 26 19

C/. Nou, 27 · Tel. 52 21 56
07430 - LLUBI (Mallorca)



CENTRO DE CIRUGÍA ESTÉTICA

LIFTING: Rejuvenecimiento facial quirúrgico
PEELLING: Rejuvenecimiento facial no quirúrgico
RINOPLASTIA: Corrección estética de la nariz
BLEFAROPLASTIA: Corrección estética de los párpados
OTOPLASTIA: Orejas en asas
MAMOPLASTIA: Aumento - Disminución - Elevación
LIPOESCULTURA: Lipoaspiración y lipoinjerto

CIRUGÍA ESTÉTICA HOMBRES: Cara, Nariz, Ginecomastia, Párpados, Cuello, Calvicie

OTRAS ESTÉTICAS: Cicatrizes, Retirada de tatuajes, Arrugas
Aumento de labios, Etc...

C/. del Marisc, 6 · 07410 - Port d'Alcúdia · Tel./Fax: 54 75 09

pequeños que rodean su patio rompiendo el silencio con risas y pasos de danzas y bailes, y así, la que fue su idea se ha ido impregnando de tinta, de libros hoy desengaulados y ordenados, de presencia de escritores y poetas.....

¡Ah!, Jaime y Catalina siguen vigilando celosamente sus puertas. Y sus albaceas ¿les recuerda?, a Sebastián Malondra y Rafael Bordoy les tiene cerca y seguro que comparten más de una tertulia pero, Fernando Vidal de Villalonga, Nicolás Vives Truyols, Pedro Adrover B, Antonio Cerdá C, Mateo Viver V, Gonzalo González S, Bartolomé Serra M, Luis Morano M, custodiando sus arcas han logrado convertir en ocho aquellos tres millones que dejó para la cultura de Alcudia, no es mucho, ellos lo saben, pero le aseguro que siguen en el empeño.

Algunos de ellos, justicieros, andan pidiendo por lo menos una calle con su nombre que lleve el peso de lo que hizo por Alcudia, otros agradecidos, piensan que es preciso recordar su gesto mientras se entretienen en

traer a la memoria aquella combinación de su caja fuerte, por cierto, ¿cómo era?, ¿o lo tenemos que entender como el vicio que dejó de guardarlo todo a cal y canto?. Dé usted su permiso otra vez, no por nada, simplemente por recuperarle un poco, por no seguir encerrando su memoria, por que no quede parte de su recuerdo como una de esas grandezas que permanecen ocultas

Sepa que sus edificios y muros no son cualquier espacio, son patios con luz, corredores y pasillos que acortan distancias, recintos que cobijan la cultura de Alcudia, que la proyectan y la hacen mejor. Y a usted, que tuvo el gesto de premiar al mejor "pagés", al mejor estudiante, al mejor marinero, ¿cómo contentarle?, ¿qué condecoración haría falta prender de su solapa para verle esbozar una de esas sonrisas que nos escatimó?, sólo se nos ocurre este texto como estandarte a su recuerdo, como la pretensión de fundirle en un abrazo con su padre, por que los dos fueron merecedores de más, pero ya lo sabe, los políticos

andan atareados en otras cosas

Mientras nuestros narradores, responsables de todo esto nos dejan a nosotros de protagonistas, y ellos siguen en sus casas y en lo suyo, desempolvando guirnaldas y recuerdos para nosotros, propongo que contemplemos de nuevo ese árbol que llena de magia la Navidad..... ¿No notáis como si a la estrella más tenue le hubiera dado por brillar?, ¿no notáis como si algún malhumorado nos estuviera escuchando desde arriba?.....Sr. Torrens, por aquí abajo también estamos de fiesta, gracias y feliz Navidad.

Transportes Maritimos Alcudia, S.A.

Armadores y Consignatarios de Buques

SERVICIO CONTENEDORES Y GRUPAJE PENINSULA - MALLORCA



TEODORO CANET, 52
APARTADO 30
Tels. 54 59 28 / 32 / 36 - 54 53 89
MUELLE 54 54 31
TELEGRAMAS: SOLCA
TELEX: 68784 SOC-E
TELEFAX: 54 73 56
PUERTO DE ALCUDIA
(BALEARES)

La regla:

En esta vida
conseguir algo bueno
cuesta mucho

La excepción:



FIAT BRAVO SX

BRAVO 1.6 16v 103 cv

1.776.000 pts

BRAVO Turbodiesel 100 cv

2.103.000 pts



FIAT BRAVA SX

BRAVA 1.4 12v 80 cv

1.647.000 pts

BRAVA Turbodiesel 75 cv

1.825.000 pts



FIAT MAREA SX

MAREA 1.6 16v 103 cv

2.018.000 pts

MAREA Turbodiesel 100 cv

2.346.000 pts

De serie: Servodirección/Elevalunas Eléctrico/Cierre Centralizado/Antirrobo Electrónico Fiat Code/Radiocassette Integrado

Concesionario Oficial: AUTOVENTA MANACOR, S.A.

Fusters, solar 43. Pol. Ind. Manacor. Tel. 84 34 00. MANACOR

RED DE AGENTES: INCA: HNOS. RUJULA. TEL. 50 56 15. POLLENÇA: JOSE FRONTERA. Tel. 53 06 98. STA. MARGALIDA: MOREY-ROSSELLO. Tel. 52 36 70.
SA POBLA: CLADERA-RIGO. Tel. 86 21 56. SINEU: MARTIN FERRIOL. Tel. 52 07 91

Segona trobada d'escolans i vermelllets

Cada any me veig obligat de fer unes quantes gloses per recordar certes coses de tot aquell temps passat,

però estic assustat no sé si m'en desfaré però ja procuraré que tot me surti acertat,

ja que així he començat vos diré estimats germans vermelllets i escolans sempre vos vull fer costat,

jo record es temps passat que molts no duien sabates també n'Esteves Mates que era bastant asserat,

ja em direu si tenc raó es ses gloses que vos faig un dia amb es sol pas ens trebucà es carretó,

hi havia en Toni Erissó i es foté una «restoiada» duguent sa cama embenada al menys un any redó,

i no és que anàssim tot sols duien un bon conductor varen girar es carretó i trencaren tots es sous,

també es fill de ca'n Bregat que sempre anava tot sol «menos» mal que amb es renou tot li sortia encertat,

era amb es Vicari Ordinàs i Don Jaume es capellà en Perelló se cuidà d'ensenyar-mos ses matines,

en aquell temps nins i nines junts no podien estar si anavem a confesar ens cansavem d'esperar i li contavem mentides,

rebiem varies closcades de nostro senyor rector encara que fos bon confessor li feiem moltes porcades

també en Jaume Salomó ell sempre dava ses ordres confesava dones sordes quan li faltava es rector,

ell era un gran confessor se'n desfeia de primera mai volgué quedar darrera per donar s'absolució,

Don Sebastià Riera després en Jaume Simó quan feien sa processó sempre duien sa bandera,

tot ho feien de primera cap dels dos tenia fred perquè duien un «ruquet» comprat a casa «Llunera»,

molts d'anys a tots vull donar i més a n'els organitzadors perquè això és lo més hermós aquest fet tant coriós del temps que vaig ser escolar,

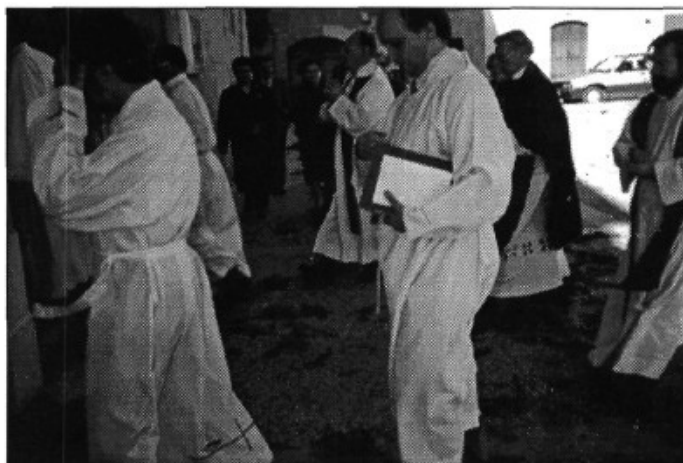
tots aquells que ja no hi són també les vull recordar que Déu els pugui posar en es lloc millor del món,

així és per acabar a tots don s'enhorabona aquesta festa tan bona molts d'anys la poguem celebrar.

MIQUEL



FERRER



KETTAL

**MUEBLES
MESTRE, S.L.**

C/. Jaime II, 48 - C/. Pollentia, 75
Tel y Fax: 54 71 16 - 54 86 20
Alcudia

C/. Joan XXIII, 96
Tel. 86 56 47
Puerto de Pollensa

C/. Ten, 23, Tel. 24 03 02
Polígono Son Fuster (junto Toys "R"us)
Palma de Mallorca

Centro Comercial Mallorca ALCAMPO
Local 3 y 4 - Tel y Fax: 60 40 97
Marratxi

PORTO PI CENTRO
Local 2408, Tel. 40 23 57
Palma de Mallorca

**MUEBLE RUSTICO Y PROVENZAL, CORTINAS - MANTELERIAS
ALFOMBRAS - TAPICERIAS, MOBILIARIO: HOSTELERIA, BARES,
APARTAMENTOS, OFICINAS, ETC.. , MUEBLES DE TERRAZA Y JARDIN**

LA VIDA EN GLOSA**L'hospital**

No tenim sa Residència
però tenim l'Hospital.
No tot és sempre per mal
si un s'ho pren amb paciència.

Es ver que mos defraudaen;
es destí de s'edifici
no era per fer es servici
que finalment li donaren.

Però... hi hem sortit guanyant?
M'he convençut de que sí;
almanco molts, fins aquí,
mos estam beneficiant...

Que no és poc lo que mos cou
i mos han estalviat:
no hem de mester anar a Ciutat.
de ses deu vegades nou.

Molt queda resolt aquí
amb tot lo que això suposa;
cada dia es fa més cosa
sense que hàgim de partir...

Es una pena, però,
que no ho poguem tenir tot.
No hi hauria que dir un sol mot
si s'hagués fet com llavor

s'esperava i no ha arribat:
es club i sa residència
que exigia amb insistència
sa nostra Tercera Edat...

Tenim una cosa més
que mereix tota alabança
i no perdem s'esperança
d'aconseguir lo demés...



MIQUEL

CAMPINS

RIAUTO
COLABORADOR OFICIAL DE MEDIAUTO, S.A.

TOYOTA

**Vehiculos nuevos
y de ocasión**

Exposición y Ventas:
AVDA. MAR I ESTANY, 1
TEL. 54 55 50
PTO. DE ALCUDIA

Taller y Ventas:
CTRA. D'INCA, 1
TEL. 54 01 10
SA POBLA

SIBA
GRÀFIQUES



Desitjam als nostres
Clients i Amics unes
Bones Festes i un
venturós any 1998

C/. Eng. Felicià Fuster, 21
Sta. Margalida

Miquel Costa i Llobera

en el 75è aniversari de la seva mort



VIDA

Miquel Costa i Llobera (Pollença 1854 -Palma 1922) és, juntament amb Joan Alcover, el poeta que fou considerat durant molt temps màxim exponent de la poesia catalana a Mallorca. Les generacions posteriors es formaren dins el mestratge d'ambdós escriptors i conformaren allò que s'ha anomenat l'Escola Mallorquina. De família benestant de terratinents pollencins - propietaris de Formentor, a més d'altres finques importants - cursa el batxillerat a l'Institut de

Palma, on rep la influència de Josep Lluís Pons i Gallarza. Comença la carrera de dret a Barcelona (1872 - 1875), però una profunda crisi religiosa li fa interrompre els estudis. Torna a Mallorca on porta el tipus de vida que correspon a la seva situació acomodada. De vocació sacerdotal tardana, als 31 anys decideix anar a Roma per tal d'estudiar teologia a la Universitat Gregoriana. És ordenat de prevere el 1888, als 34 anys, i torna a

Mallorca el 1890. Guanya una canongia pontificia a la Seu de Mallorca el 1909 i és nomenat professor del Seminari Conciliar de Palma. Absorbit per les tasques pròpies del seu ministeri, dins els darrers anys decreix la seva dedicació a la literatura. Amb la mort del germà Martí (1918) i del pare (1919), s'accentua la seva esterilitat literària. Morí en el convent de les Tereses de Palma, d'un infart, mentre predicava el panegíric de santa Teresa.

OBRA

De gran precocitat literària, als 21 anys ja havia escrit la seva composició més aplaudida, *El pi de Formentor*. Passà per diverses vacil·lacions lingüístiques que motivaren l'alternància de la llengua catalana amb la castellana. Fou nomenat Mestre en Gai Saber a Sant Martí de Canigó el 1902. *El pi de Formentor* figura en el seu primer volum publicat, *Poesies* (1885), al qual seguí *De l'agre de la terra* (1897). Té també una incursió en el domini de la prosa amb *Tradicions i fantasies* (1903).

Amb *Horacianes* (1906), llibre que conté l'admirable oda *Als joves*, assoleix el punt màxim de la seva producció i fa una importantíssima aportació a la literatura catalana. El llibre, escandit en metres clàssics d'una rotunditat colpidora, mostra una clara voluntat de portar el món clàssic grec i llatí

a la poesia autòctona. Aquests versos es defineixen per una gran contenció i són la gran aportació mallorquina al moviment noucentista català.

El 1907 publica una segona versió, ampliada, de *Poesies* i viatja per orient i Terra Santa. Fruit d'aquest viatge serà un nou llibre, *Visions de la Palestina* (1908), on malda per portar el versicle bíblic a la llengua catalana. La resta de la seva producció en català són obres pietoses i poemes de circumstàncies. També és important, però, la tasca teòrica continguda en la conferència de 1904 *La forma poètica*, pronunciada a l'Ateneu Barcelonès.

Josep M. Llompart ha aplicat a la poesia de Costa tres substantius que la defineixen: bellesa, elegància i reserva. Publicà també un volum de poesia castellana, *Líricas* i un llarg poema d'inspiració modernista, *La deixa del geni grec*.

Als joves (fragment)

L'art veritable és sa, gallard i noble,
tal com Apol·lo amb cítara
i amb sageta potent. Té la bellesa,
la joventut de l'ànima,
la claredat, l'ardida força, l'hàbil
maneig de fibra harmònica,
i l'arc terrible del bon dret que mata
la serp del fang malèfica.

Tal vos somriga l'ideal, oh joves,
unint el seny amb l'impetu,
i amb gran serenitat, que és la divisa
de la potència màxima.
Ah! Els forts vénen de forts. Alçau l'emblema
de l'avior llegendària,
que cada poble sols ateny son astre
seguint per la seva òrbita.

Siau qui sou; mes no atiant vells odis
de raça, ni amb emfàtiques
declamacions lloant tot lo que és vostre,
fins les mateixes úlceres...

Siau qui sou; mes no us tanqueu, ombrívols,
dins una llar històrica
sens horitzons. Volau sobre les terres
enfora, amunt, com l'àguila!
Ella ama el niu de les maternes roques,
però amb gran vol arranca-s'hi
i, travessant mil horitzons, domina
espais de llum esplèndida.
Per planes, mars, abismes i muntanyes,
amb vista potentíssima,
tantost afina desitjada presa,
impetuosa llança-s'hi
de la regió del llamp. Mes no trasmuda
d'essència l'au indòmita.
Ans bé, de tot lo que trescant aferra,
gustant-ne fibres íntimes,
se n'assimila la potència, i torna
cap a son niu més àguila.

El pi de Formentor

Electus ut cedri.

Mon cor estima un arbre: més vell que l'olivera
més poderós que el roure, més verd que el taronger,
conserva de ses fulles l'eterna primavera
i lluita amb les ventades que atupen la ribera,
com un gegant guerrer.

No guaita per ses fulles la flor enamorada;
no va la fontanella ses ombres a besar;
mes Déu uní d'aromes sa testa consagrada
i li donà per tronó l'esquerpa serralada,
per font la immensa mar.

Quan lluny, damunt les ones, renaix la llum divina,
no canta per ses branques l'aucell que encativam;
lo crit sublim escolta de l'àguila marina,
o del voltor que puja sent l'ala gegantina
remoure son fullam.

Del llim d'aquesta terra sa vida no sustenta;
revinça per les roques sa poderosa rel.
Té pluges i rosades, i vents, i llum ardenta,
i, com un vell profeta, rep vida i s'alimenta
de les amors del cel.

Arbre sublim! Del geni n'és ell la viva imatge;
domina les altures i aguaita l'infinit;
per ell la terra és dura, mes besa son ramatge
lo cel que l'enamora, i té el llamp i l'oratge
per glòria i per delit.

Oh sí; que quan a lloure bramulen les ventades
i sembla entre l'escuma que tombi lo penyal,
lavors ell riu i canta més fort que les onades,
i triomfador espolsa damunt les nuvolades
sa cabellera real.

Arbre, mon cor t'enveja. Sobre la terra impura,
com a penyora santa, duré jo el teu record.
Lluitar constant i vèncer, regnar sobre l'altura
i alimentar-se i viure de cel i de llum pura...
oh vida! noble sort!

Amunt, ànima forta! Traspassa la boirada
i arrela dins l'altura com l'arbre dels penyals.
Veuràs caure a tes plantes la mar del món irada,
i tes cançons valentes niran per la ventada
com l'au dels temporals.



**Consell
de Mallorca**
Cultura i Patrimoni Històric

Club Esportiu Alcúdia Futbol Sala

Aquest és un club que té escassament un any i va néixer després d'haver estat durant dos anys una secció del Club Atletisme Alcúdia i que gràcies a la desinteressada ajuda i col·laboració d'un gran president com és D. Domingo Corró que sempre es va donar el seu recolzament i ànim per poder ésser i aconseguir ser un gran club com erem abans i som ara.

Com a Club Atletisme Alcúdia es varen aconseguir fites molt importants, com ésser Campions de Mallorca en categoria Iniciació, subcampions a la mateixa categoria i tercer classificat en categories aleví i benjamí, així com guanyar trofeus a altres llocs de Mallorca. I es va passar de dos equips el primer any a quatre l'any passat. En aquest moment com a Club Esportiu Alcúdia Futbol Sala, hem passat a sis equips i amb grans possibilitats de rememorar ses fites que teniem estant com Club Atletisme, ja que tenim un equip amb primera posició i dos mes que lluiten per ses primeres places de Mallorca.

En aquest moment som sis equips i sa posició amb set partits jugats es tal com es detalla:

-Iniciació:	Sisè Lliga Balear Mallorca		
-Benjamí «A»:	Cinquè	«	«
-Benjamí «B»:	Primer	«	«
-Aleví	Tercer	«	«
-Infantil	Vuitè	«	«
-Cadet	Desè	«	«

La junta directiva està formada per:

President: Antoni Trujillo Molina

Vicepresident: José A. González Román

Secretari: Jaume Bennassar Martorell

Tresorer: Francisca Martín Iglesias

Vocals: Margalida Bennassar Martorell, Rafaela Sanchez Salazar, Carlos Bispo Gonçalves, Domingo Corró Gelabert, Miguel Palou Salas i Antoni Salort Simó.

A les imatges podeu veure la composició dels equips:



ESCOLA: (de esquerra a dreta) (dalt) Carlos Bispo (Monitor), Daniel Ribero, Jordi Trujillo, Carlos Ruiz, Juan Luque, Illan Miguel, Arturo Cano, Jose A. Lara, Antoni Trujillo (Monitor)(baix)Pere J. Ferrer, Pep Alonso, Marc Bisbal, Joan M. Bergas, David Villalonga, Pedro Plasencia. I altres niss de l'escola que no eren a la foto: Antoni Carreras, Borja Rojano, Deniz Yusal; Marc Miralles, Miguel Miralles i Antoni Palou.



INICIACIO: (d'esquerra a dreta, dalt) José A. Gonzalez (delegat), Adrian Ibañez, Oliver Sirvent, José J. Sanchez, Sebastià Pujol, Juan A. Tejada, Jose J. Lozano, Antoni Trujillo (President), Jaume Bennassar (Entrenador) (baix) Sebastian Muñoz, Christian Lara, Zeus Garcia, Johan Victor, Jose E. Magan i Francisco J. Simón.

**ELECTRICA
TRAMUNTANA S.L.**



Carrer de Xara, 21 - A · 07400 ALCÚDIA (Mallorca)
Tel. 54 58 29 · Tel. Mòbil: 939 68 36 72

AMALIA
LAVANDERIA

C/ Morer Vermell, 8 · 07409 - ALCÚDIA (Mallorca)

TEL./FAX: 54 62 81

LAVANDERIA AMALIA, **30 anys** FENT
FEINA A ALCÚDIA, 30 ANYS
D'EXPERIÈNCIA AL SERVEI DE L'HOTELERIA



BENJAMI «A»: (de esquerra a dreta, dalt) Antoni Trujillo (President), Margalida Bennàssar (delegada), Pablo Seijo, Miguel A. Serra, Juan M. Calafat, Josep Salort, José A. Rodriguez, Josep A. Arjona (Entrenador) (baix) Gabriel Rodriguez, Jonathan Garcia, Juan A. Gonzalez i Ricardo Lobo. Altres que no eren a la foto: Joan Palou i Pedro del Campo.



BENJAMI «B»: de esquerra a dreta, dalt: Antoni Fontclara (Delegat), Antoni Trujillo (President), Carlos Soto, Daniel Escoriz, Biel Torres, Adreu Beteta; Vicente Navarro, Rafael Moya (Entrenador)(baix), Francisca Morro (Delegada), Alberto Ayora, Antoni Fontclara, Isaac Madrid i Miguel A. Alonso. Altres que no eren a la foto: Christian Berruezo i Nicolas Pascual.



ALEVI: de esquerra a dreta, dalt: Francisca Martín (Delegada), Juan J. Morillo, Joan Serra, Robert Hibernon, Marc Maravi, Rafael Martin, Antoni Trujillo (pre.) Baix: Pedro Morillo (delegat), Rafa Moya, Andres Lobo, Jose A. Gonzalez, Juan A. Alonso i Rafael Gomez. Altres que no hi eren: Daniel Ruiz.



Laboratorio fotográfico



**¡NO COMPRE SU CARRETE!
NOSOTROS LE REGALAMOS UN
CARRETE POR CADA REVELADO**



AHORA ya puede tener sus ampliaciones desde 15x20, 20x25, 20x30, 30x40 y revelados en Color y Blanco y Negro en

1 Hora

PLAZA CARLOS V, nº 2 · ALCUDIA
Tel. 54 61 56

INFANTIL: de esquerra a dreta, dalt: Antoni Trujillo (President), Miguel Palou, Joan J. Estrany, Juan Fco. Jimenez, Francisco J. Salinas, Jose Salazar, Miguel Domingo, Antonio J. Reina (entrenador), baix: Mateu Palou (delegat), Francisco J. Segui, Jose M. Puertas, Carlos de la Cruz i Andres Contreras. Altres: Heriberto Muñoz.



CADET: de esquerra a dreta, dalt: Carlos Bispo, entrenador, Marc N. Bispo, Juan Fco. Segura, Jose Muñoz; baix, Antoni Trujillo, president, Daniel Domenech, Oscar Pajuelo, Emilio Campa, Antoni M. Martin i Jose A. Gonzalez, Delegat. Altres que no eren a la foto: Luís Alcántara, Antoni Garcias, Pedro J. Gómez i Jesús Montes.



SIPCE

GABINETE DE PSICOLOGIA

- TRASTORNOS DE ANSIEDAD
- DEPRESIÓN
- ESTRÉS
- PROBLEMAS DE PAREJA
- SELECCIÓN DE PERSONAL
- ESCOLAR Y LOGOPEDIA
- PROBLEMAS DE CONDUCTA INFANTIL
- ORIENTACIÓN A PADRES
- CURSOS Y CONFERENCIAS SOBRE PSICOLOGIA Y SALUD

Avda. Mare de Déu de la Victòria, 5, 2º - 07400 ALCÚDIA
Tel. 54 76 81



*Restaurante
Pizzeria
Nova Marina*

**Especialidad en pescados y
cocina italiana**

Passeig Marítim, 10 - Puerto Alcudia
Tel. 54 53 09



AJUNTAMENT D'ALCÚDIA

Serveis Municipals

AJUNTAMENT; Major, 9

Centraleta	548071/72-545917-546667
.....	548174
.....	547362
.....	547476
.....	546163
Telefax	546515



Informació

Servei de Participació Ciutadana 010

C/. Major, 9 - 07400 Alcúdia

Horari: 9-14 i 17-19 hores

EMPRESA MUNICIPAL DE SERVEIS

547291

CENENTIRI Via de Corneli Àtic 548596

CULTURA I ESPORTS

Biblioteca Can Torró. Carrer Serra, 15 547311

CENTRE SOCIAL I DE PARTICIPACIÓ CIUTADANA.

Carrer Hostal, 11-13 547902

Museu de Pollentia. Carrer de St. Jaume, 32 547004

Poliesportiu. Cia de Corneli Àtic, s/n 891593

Camp de futbol. Via de Corneli Àtic 891595

Plaça de Toros. Plaça de la Porta Roja 547903

Albergue i Campament de La Victòria 545823-545395

Escola Municipal de Música 546423

ALCUDIA-RÀDIO 547799

DEPURADORA MUNICIPAL. Puig de St. Martí 892597

INFORMACIÓ TURÍSTICA 892615

JUTJAT. Major, 8-A 545303

SERVEIS I POLICIA. Bastió de Sant Ferran, s/n

Polícia Local 545066-545078

Urgències 092

Serveis generals i magatzem 546908-546313

Altres serveis i entitats

AIGÜES CANALITZADES D'ALC., Pl. Carles V,3. 545410

ASSOCIACIÓ TERCERA EDAT.

Alcúdia. C/. de l'Historiador Pere Ventayol 547929

Moll. Torreta 548167

AUTOBUSOS

Oficines 545696

BOMBERS

Inca 500080

Urgències 085

BUTÀ

Factoria. Alcanada, s/n 545256

Suministres. Médico Reynés, 3 545191

COL·LEGIS

Porta del Moll. Plaça Carles V, s/n 545367

Norai. Les Balears, 25 (Port) 547651

Albufera (Port), Mossen A. M. Alcover 546332

Germanes Agustines. Urb. Ca Na Ferrera 545843

Institut 548600

Casa de Cultura C/. Hostal, 11-12

(Biblioteca, Sala Estudis) 547902

CORREUS 545440

GAS Y ELECTRICIDAD

El Murterar 890301

Averies (Inca) 880077

GUARDIA CIVIL

Alcúdia. Castellet, 20 545149

Port. Èol, 8 545295

PARRÒQUIES

Sant Jaume (Alcúdia) Rectoria, 2 548665

Ntra. Sra. del Carme (Port), Hostaleria 545547

RECAPTACIÓ CONTRIBUTIONS (CAIB) 548981

PROTECTORA D'ANIMALS 547240-547202

PORTS

Institut Social de la Marina. Ciutadella, s/n 545968

Duana. Afores, s/n 547103

Ajundantia de Marina. Gabriel Roca, s/n 545301

Port Esportiu. Cap. Cortés, s/n 546000

TAXIS

Ràdio Telèfon 892187

Parades:

Alcúdia. Ps. La Victòria 545653

Ps. Marítim 545797

Ciutat Blanca 890015

Servialsa Estacio de Servei, obert 24 hores 548670

Serveis Sanitaris

URGÈNCIES MÈDIQUES 061

AMBULÀNCIES

Creu Roja 545421

Ambulàncies Insulars 204111

APOTECARIES

A. Gelabert. Crtà. Artà-Port Alcúdia 892241

A. Oliver. Teodor Canet, 58 (Port) 545851

A. Pujadas. Plaça Constitució, 17 548172

A. Ventayol. Prínceps d'Espanya 548558

A. Vizoso. Pere Mas i Reus, 45 890530

CENTRES MÈDICS

Casa del Mar. Ciutadella, s/n 545968

Creu Roja (Port d'Alcúdia) C/ Mn. Alcover 545421

Dispensari Municipal. Bastió de Sant Ferran s/n 546371

URGÈNCIES NOCTURNES 546371

SEGURETAT SOCIAL

Inca:

Ambulatori. Mestre Torrandell s/n 502850

Anàlisis clíniques i radiologia 504601

Insalut 503882

INSS. 500146

Ciutat:

Ambulatori del Carme. Carme, 18 726224

Hospital Son Dureta. Andrea Doria, 55 175000

Hospital Provincial. Plaça de l'Hospital, 3 723800

INSALUT. Reina Esclaramunda, 9 175600

Planificació Familiar

75 años de Fútbol en Alcúdia



ANTONIO

MIR

Era el año 1922 cuando un grupo de personajes intrépidos y deportistas, fundaron el primer equipo de fútbol de nuestra Ciudad; gracias a la recopilación de datos y fotografías que ha hecho D. Bartolome Pericas, hemos podido tener

conocimiento de que este año se cumple el 75 Aniversario de este deporte en Alcúdia.

Esta circunstancia había pasado casi inadvertida, pero entiendo que lo que ha supuesto el Deporte Rey para muchos jóvenes y no tan jóvenes, precisaba de una celebración por todo lo alto.

Dese luego, yo solo puedo comentar vivencias personales de una determinada época, pero estoy seguro de que multitud de personas de nuestro entorno han disfrutado con este deporte.

El primer Presidente y Fundador del equipo fue D. Pablo Salort Pons, y entre él y D. Antonio Vilchez Chiachio, actual Presidente de la «Unión Deportiva Alcúdia», han habido muchos otros, entre los que se recuerda a D. Juan Serra, D. Felipe Garmendia, D. Rafael Matas, D. Pedro Viver, D. Juan Ferrer, D. Gabriel Parrona, D. Jaime Cánaves, D. Antonio Armenteras, D. Braulio Valenzuela, y seguramente algún otro del que siento no tener el nombre para poder citarlo, porque todos ellos, incluso éstos que no puedo indicar por carecer de datos, se merecen mi respeto y admiración.

Estos Presidentes con sus correspondientes Directivas, han mantenido viva la llama del Deporte, del Compañerismo, y el sabor de la competición en nuestra Ciudad, y pienso que se merecen algo más que un simple aplauso a la multitud de horas perdidas sin recibir nada a cambio; antes al contrario, a muchos de ellos les ha costado

dinero el estar al frente de la «Unión Deportiva».

También merecen el mismo sentimiento D. Bartolome Palou Vanrell, superviviente de aquel primer equipo llamado «Victoria Eugenia», que tenía incluso un himno para las celebraciones, y otros personajes que nos han dejado, pero que hicieron tanto que merecen ser recordados. De mi época, con mucho cariño recuerdo a D. Antonio Zanoquera, masajista que siempre estuvo en disposición de ayudar y quitar aquellos calambres y cuidar los golpes que sufríamos en pleno partido; aquellas voces de ánimo de D. Julio Barrera, o incluso a D. Mateo Moragues, cargado siempre de niños y jugadores en su coche, con el cajón de la ropa para ser lavada; y así podría citar a tantas y tantas personas que necesitaríamos una revista completa para enumerar eventos de la «Unión Deportiva Alcúdia».

Con todo mi respeto y admiración a los más veteranos, Tugores, Batlet, Angel Hernandez, Pepe Cifre que fue el primero de toda la saga de los Llanas, de cuya familia han habido varias generaciones de deportistas, los hermanos Orozco, Reynes, etc, etc; pasando después por otros jugadores que dejaron su impronta no solo a nivel deportivo, sino incluso a nivel personal, como Alexander Blazquez, quien era toda una escuela de personalidad; continuando con Pedro Adrover, Gonzalo, y otros de mi época, con los que me ha unido no solo un buen compañerismo, sino que mantengo todavía una amistad, como Pedro Pati, Fiol, Arjona, el gran Simonet, Romero, etc, dejando aparte aquella excavadora importada de Consell, que se llamaba Jaime Company, hasta llegar a los jugadores actuales; debo felicitar y recordar a los que conmigo compartieron momentos, tan agradables unos como el ascenso de Segunda a Primera Regional, como otros momentos no tan agradables como la batalla campal

sufrida en Ca'n Picafort, y de la que algunos compañeros todavía hacemos comentarios.

El Fútbol me dio a conocer muchos pueblos de Mallorca que jamás había visitado, me enseñó el valor de la Amistad, del Compañerismo, de la defensa entre amigos, de la competición, incluso me enseñó a sufrir, por lo cual siempre estaré agradecido a la «Unión Deportiva Alcúdia», y a toda la familia de sus componentes.

Que nadie se tome a mal el hecho de que no lo haya nombrado, porque ésto sería un defecto por mi parte imperdonable; mi intención es simplemente anunciar algunas de las muchas personas de esta familia, pero sin menospreciar a nadie, porque si tuviera que nombrarlos a todos, la lista sería interminable.

Quiero simplemente felicitar a todos, y reconocer desde estas páginas el buen servicio que cada uno, directivos, jugadores, entrenadores, incluso aficionados, han hecho por nuestro pueblo, y reconocer de forma especial a D. Bartolome Catalá, aquel Cura joven, moderno, que un día aterrizó en Alcúdia, y supo hacerse con la juventud a través del fútbol, como hoy ha sabido hacerse con toda la Sociedad al frente del cargo que ocupa en «Proyecto Hombre».

El fundó el primer equipo juvenil, del que fue primer Presidente Javier Viver, y a través del deporte nos acercó a ideales altruistas, creando entre todos nosotros el Espíritu Deportivo.

Por último, y para no alargar más este escrito, que pretende ser solamente un recuerdo y una felicitación, aprovecho para expresar mi más sentido agradecimiento a D. Antonio Vilchez, actual Presidente, por mantener viva la llama de la «Unión Deportiva Alcúdia», y desearle muchas victorias, y que continúe paseando por toda la Isla el buen nombre de nuestra Ciudad.

Y como dice el himno: «Endavant, endavant, Alcúdia és el millor».

IMPRESA - LIBRERIA - PAPERERIA

iBergas

IMPRESA: Escola, 15 - Tel. 54 01 55

TENDA: Escola, 41 - Tel. 86 24 44

Fax: 54 01 55

07420 - SA POBLA (Mallorca)

TENDA: Tsa. Marià Aguiló, 9

Tel.-Fax: 54 67 75

07400 - ALCÚDIA (Mallorca)

CLINICA MEDICO ESTETICA

DIETÉTICA Y NUTRICIÓN
OBESIDAD, CELULITIS, MESOTERAPIA
TRATAMIENTO VARICES Y ARAÑAS VASCULARES
(Eliminación por esclerósisis)
ENVEJECIMIENTO CUTÁNEO
TRATAMIENTO FACIAL. Peeling químico:
Arrugas, Manchas, Acné, Piel Seca, etc...
ACUPUNTURA: Dolor, Artrosis, Ansiedad, Cefaleas, etc...

Dr. ALBERTO MORANO VENTAYOL

ALCUDIA: Plz. Carlos V, 1 - Tel. 54 61 61
PALMA: Plz. Fortí, 3B, 7º, 1ª - Tel. 73 82 77



Esta Navidad, Airtel invita.

SIN ALTA, SIN CUOTAS Y 3 MESES DE LLAMADAS GRATIS.



Tú y la red de distribución Airtel podéis hacer muy especiales estas Navidades. En cualquier Punto de Venta Airtel encontrarás ofertas de teléfonos con alta y cuotas incluidas y te regalarán llamadas de los 3 primeros meses*.

Con Airtel disfrutarás, y harás disfrutar a todos, de la mejor tecnología y una cobertura del 95% de la población.

*Al contratar BonoAirtel 30, hasta 30 minutos mensuales de llamadas gratis.
Consumo mensual fuera de bono según tarifas vigentes. Servicio prestado según condiciones generales.

AIRTEL ®



COBERTURA
95%
POBLACIÓN

**Aquí,
Airtel.**

**TELECOM
SERVICES**

C/. de la mar, 5
Pto. Alcudia
Tel. 971 54 88 40
Fax 971 54 82 50





Líderes en Servicio

DISTRIBUIDOR
EXCLUSIVO
ZONA NORTE
MALLORCA

FORLADY

VENTA Y EXPOSICIÓN DE:
Mobiliario de Cocina y Baño
Baldosas y Azulejos
Chimeneas HERGON

C/. Pollentia, 45 A · C/. Jaime II
Tels. 54 53 50 - 54 69 01 - 54 85 19
Fax 54 85 19

24 HORAS A SU DISPOSICIÓN



**CONSTRUCCIONES Y
PROMOCIONES ALCUDIA s.l.**

CONSTRUCCIÓN EN GENERAL
REHABILITACIÓN DE FACHADAS
Y EXCAVACIONES

Telf. Móvil 908 53 78 75



ELECTRICA ALCUDIA s.l.

INSTALACIONES,
MONTAJES ELÉCTRICOS,
Y REPARACIONES

Urgencias 908 63 07 34
24 Horas Domingos y festivos



MILAR ELECTRAL

TELEFONIA MÓVIL,
ELECTRODOMÉSTICOS,
TV, HIFI, VIDEO,
AIRE ACONDICIONADO



FERRERS D'ALCUDIA s.l.
FUSTERIA D'ALUMINI, FERRERIA
ACER INOXIDABLE I NÀUTICA

Taller: C/. Jaime II, 6
Telf. Móvil. 989 30 19 74



PROMOCION DE VIVIENDAS

CONSTRUCCION
Y PROMOCION
DE VIVIENDAS



SERVICIOS DE ALCUDIA s.l.

INSTALACIONES
Y REPARACIONES
SANITARIAS

Urgencias. 908 53 89 00
24 Horas Domingos y festivos